

LA VOZ DE SOLLER

LA VOZ DE SOLLER
Sr. Jefe de la Biblioteca Provincial
PALMA

PERIÓDICO DE INFORMACION

APARECE LOS SABADOS

REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN: calle de la Luna n.º 27—SOLLER (Baleares) — Teléfono n.º 32.

NUMERO SUELTO: 15 CTS.

Naranjas y Mandarinas de Argelia
Frutas y Legumbres primicias

F. MAYOL & FRERES

BOUFARIK (Alger)

Especialidad actual: **Higos - Mandarinas - Clementinas**
Naranjas - Thomson - Washington - Limones, etc...

TELEGRAMAS		TELEFONOS	TELEGRAMAS		TELEFONOS
MAYOL	Boufarik	1-11	MAYOL	St. Chamond.	2-65
MAYOL	Birkadem	0-82	d.º	d.º	4-35
MAYOL	Fort-de-L'Eau	0-39	MAYOL	Cavaillon	1-48
MAYOL	Saoula	0-21	MAYOL	Chavanay	13
MAYOL	Zéralda	0-06	ORANGERIES	Marseille (Colbert)	87-54

Transportes fruteros • Marítimos - Terrestres

LUCAS ESTADES COLOM

AVENIDA 14 ABRIL 32 ~ VALENCIA (ESPAÑA)

Telegramas: **TRASPORTS**

TELÉFONO: 16.132

CORRESPONDENCIA EN ESPAÑOL, FRANCES Y ALEMAN

APARTADO 443

SERVICIO MARITIMO POR POTENTES MOTO-VELEROS

(EQUIPADOS EXPROFESO PARA EL TRANSPORTE DE NARANJAS A GRANEL Y EN CAJAS)

entre los puertos de

DENIA, GANDIA, CULLERA, VALENCIA Y CASTELLON

a destino

SETE, TOULON, CARONTE, MARSEILLE, CANNES Y NICE

Fort-Faits desde los puertos de salida a todas las poblaciones del interior de Francia, Alemania, Bélgica y Suiza.

El utilizar el servicio combinado "Marítimo-Terrestre" (con conocimiento directo) es asegurar el perfecto arribo de su fruta, con el máximo de **Rapidez y Economía.**

Pida hoy mismo su Fort-Fait; se convencerá de lo ofrecido y reservará su cabida.

RABASA & ELIAS
 EXPORTACION DE NARANJAS Y MANDARINAS
 TELEGRAMAS "RABELIAS"
 Teléfono, nº 35. **ALCIRA**
 ORANGES SUPERIEURS
 RE ALCIRA ESPAGNE
 FOTOGRAFADOS CATALA-VALENCIA

NOTAS DE ADMINISTRACION

Los números atrasados de este periódico cuestan para el público 30 céntimos, a excepción de nuestros suscriptores para quienes regirá el precio corriente de 15 céntimos

Los anuncios oficiales, de sociedades, ventas, ofertas, demandas, etc., se cobran a razón de 20 céntimos línea, siendo el mínimo 1'50 ptas. más el timbre correspondiente.

VALCANERAS Y COLOM

Sucesores de **JUAN VALCANERAS**

Especialidad en Naranjas, Mandarinas y Limones.

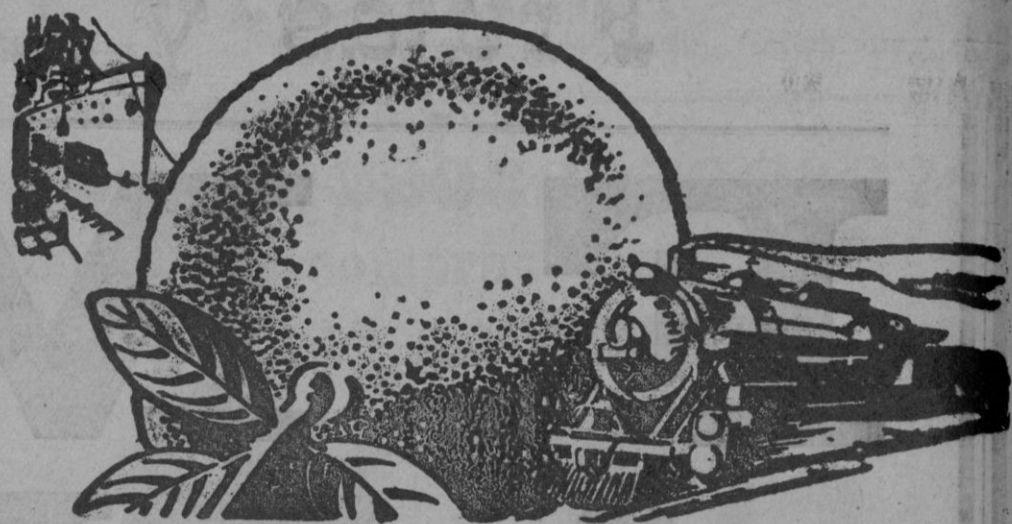
= COMISIONISTAS EXPORTADORES DE FRUTAS =

Teléfono núm. 141.

Telégramas: CREMAT= Alcira.



Exportación de Naranjas y Mandarinas
 Casa fundada en 1880 por Juan Mayol



Mayol & Coll

Villarreal (Castellón)

Telegramas: Mayola
 Teléfono núm. 84



EXPORTACION DE FRUTAS DE LA REGION VALENCIANA

JOSE MAGRANER
 CARGAGENTE (VALENCIA)
 GLORIETA DE LA ESTACION - 3.
 TELEGRAMAS: MAGRANER
 TELEFONO Nº 37
TRES MARCAS DE FAMA UNIVERSAL

¿CALLOS?

Usando sólo tres días el patentado

UNGUENTO MÁGICO

Desaparecen totalmente callos, durezas, ojos de gallo, verrugas y juanetes.

Hay muchas imitaciones ineficaces. Exigid

Ungüento mágico

Farmacias y Droguerías, 1'80. Por correo 2 plms

Farmacia Puerto
 P. de S. Ildefonso, 5.—MADRID



Usando con constancia **Petróleo Gal** evitará que al peinarse se le caiga el pelo.

Frasco grande 4.50
 Frasco pequeño 2.50

ALMACEN DE MADERAS
 CARPINTERIA MECANICA
 Especialidad en muebles, puertas y persianas ... Construcción de somiers
 A precios módicos

MIGUEL COLOM

CALLES DE MAR Y GRANVIA
 SOBBER (MALLORCA)

HOTEL FALCON = Barcelona =
 Plaza del Teatro y Rambla

El hotel preferido por las familias de Sóller

Agua corriente y teléfono en todas las habitaciones

PRECIOS MODICOS

GOTAS DIVINAS
 Aceite Vegetal
 4 o 5 gotas usadas diariamente durante el transcurso de 6 u 8 días son suficientes para devolver a los cabellos blancos o grises su primitivo color, hayan sido rubios, castaños o negros. No mancha, se usa como cualquier ACEITE de TOCADOR o BRILLANTINA. Todo estuche que no sea de color AMARILLO no es legítimo. Pídase en Perfumerías y Droguerías.
 Perfumería ICART - Barcelona
 Nombre y dibujo patentados

LAS 20 CURAS VEGETALES DEL ABATE HAMON

con la medicación natural, sana y eficaz que viene remonstrando, desde hace 20 años que se crearon, su extraordinario poder curativo gracias a la perfecta capacidad de asimilación de los elementos que contienen las científicas asociaciones de plantas de que se componen, las cuales ejercen una poderosa depuración y renovación orgánica restableciendo la salud plenasante.

Las personas enfermas que desean curarse definitivamente, deben pedir hoy mismo el **BOLETIN MENSUAL**

« Lo que dicen los Curados » en el cual se reproducen las cartas de agradecimiento que recibimos cada mes de personas de todas las clases sociales de España y de todo el mundo que también sufren y han recuperado fácilmente la salud y la vida.

INDICACIONES

- 1. Diabetes.
- 2. Albuminuria.
- 3. Bursitis, Artritis.
- 4. Anemia.
- 5. Solitaria.
- 6. Sereno: Epilepsia.
- 7. Tos ferina.
- 8. Reglas dolorosas.
- 9. Lombrices.
- 10. Diarrea y enteritis.
- 11. Obesidad, Parálisis.
- 12. Depurativa sangre.
- 13. Enfer. del estómago.
- 14. Mala circulación de la sangre, Várices.
- 15. Hemorroides.
- 16. Tos Crónica, Bronquitis, Asma.
- 17. Corazón, Ríñones, Hígado, Vejiga.
- 18. Hinchamiento.
- 19. Ulcera estomacal.
- 20. Ulcera Varicosa.
- 21. Prevención cáncer.

o de MARCA GRATIS
 Doble Vg. el estuche cupo
 por correo, mandándolo en
 sobre cerrado, como impo-
 rta, sin coste de 1 ct.

Nombre _____
 Calle _____
 Ciudad _____
 Provincia _____

J. Robillard y C. Valencia

Primera Fábrica de Esencias de España

PIDA VD. EN TODAS LAS PERFUMERÍAS
 SUS ÚLTIMAS CREACIONES:

OLYMPIA ORO DE LEY
 SOÑADOR ROSA DE VALENCIA
 Y EL GRAN PERFUME DE MODA

MARIOLA

LA VOZ DE SÓLLER

PERIÓDICO DE INFORMACION

APARECE LOS SABADOS

REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN: calle de la Luna n.º 27—SÓLLER (Baleares) — Teléfono n.º 32.

NUMERO SUELTO: 15 CTS.

EL SEÑOR

D. Pedro-Benito Vives Ozonas

Falleció en esta ciudad el día 26 de los corrientes, a la edad de 71 años

Después de haber recibido los Santos Sacramentos

(D. E. P.)

Los que le lloran, su esposa D.^a Catalina Magraner Borrás; sus hijos D.^a Catalina María; D. Bartolomé-M., D.^a Isabel-María, D. Lorenzo, D.^a Esperanza y D.^a María; sus hijos políticos D. Jaime Coll Orell, D. Miguel Morell Bauzá; D.^a Elena Delaune, D. José Guisset y D. Vicente Pons Enseñat; sus nietos Gaspar Coll Vives, Juan Morell Vives y José-Pedro Guisset Vives; sus hermanos Sor Teresa, religiosa Carmelita y D. Antonio Vives Ozonas; hermanos y hermanas políticos, sobrinos, sobrinas, primos y demás parientes al participar a sus amigos y conocidos tan sensible pérdida, les ruegan se sirvan tener presente en sus oraciones el alma del finado por lo que recibirán especial favor.

La naranja en Sóller

Conversación con un cosechero de naranjas

Esta vez mi estimado lector no conocerá la personalidad de mi interlocutor. Vamos a hablar de la naranja y para ello hemos buscado a un cosechero, a un propietario de huertos, entendido e inteligente. Su nombre no importa. Solamente lo que nos diga debe de interesarnos.

Está en pleno huerto. Frondosos naranjos dejan asomar entre el verdor de sus hojas preciosos racimos del delicioso fruto. Nuestro interlocutor goza admirado la lozanía de sus huertos.

—Esq—nos dice—es lo único que ganó con mis huertos: el goce personal de admirarlos. Nada más.

El prólogo de nuestra conversación es interesante y elocuente. ¡Mal negocio, la naranja!

¿Y cómo es posible que un fruto tan rico tenga que venderse a precio tan tirado?

Nuestro interlocutor, que acaricia orgulloso su naranja, nos lo dirá en breve.

—Ustedes, en LA VOZ DE SÓLLER, hace unos años se ocuparon ya con mucho acierto de esta cuestión. Creo que esto fué en 190. Podrían ahora reproducir el artículo y sería de gran actualidad. Solo que un poco pálido, pues el estado actual del problema naranjero es más grave que entonces.

—¿Peres que no hay manera de exportar ni la naranja a Francia?

—Limitados en el contingente, durante otros años exportábamos durante el mes de diciembre cuanto podíamos. Regularmente la naranja madura con más anticipación que en la región levantina. Y aprovechábamos el intervalo. Pero este año acabábase de comenzar las expediciones cuando nos dimos cuenta que la naranja levantina se nos había casi adelantado se hacían ya operaciones. Y nosotros no podemos luchar con aquella, por causa de los transportes y embalaje.

—¿Como...
—Figúrese. En la región levantina (Valencia, Murcia, Castellón, etc., etc.) se llenan los vagones de fruto a granel. Nosotros en Sóller, por razones de los

transbordos, hemos de embalarlos en cajas que resultan muy costosas. En la región levantina cuestan los transportes 35 ptas. tonelada. En Mallorca si embarcamos en el directo de Marsella tenemos que pagar por tonelada 100 ptas. y si queremos efectuar la expedición por vía de Barcelona, entre portes, transbordos, etc. nos cuesta 150 ptas. por tonelada. En estas circunstancias, coja Vd. naranja y luche.

—Efectivamente no es posible. Pero habrá otros mercados.

—Se surte como se puede el mercado de Palma. Los expedidores de esta localidad ayudan en la distribución, y también abastecen el mercado de Mahón. Pero este año será un fracaso. Un fracaso porque la cosecha de la región levantina es muy superior a la de años anteriores: además esta vez la naranja de aquella región es gruesa, limpia y dulce. Hace años no se había visto nada semejante. En Palma han llegado ya tres veleros con cargamento de naranja de Levante. El último que ha fondeado ofrecía a un amigo mío la naranja a 10 ptas. el mil, y mi compañero estaba en la seguridad de que, de comprarle todo el cargamento se las hubiera cedido a 8 ptas. ¡Figúrese Vd. como se pondrá el mercado de Palma! Además los levantinos tendrán que luchar con países extranjeros que proporcionan naranja tan buena como la suya y la nuestra, lo que siempre les quitará ventas, restando salida de fruta.

—¿Pero no habría sido posible probar otros mercados?

—Por vía de ensayo lo hizo el expedidor D. Francisco Pons quien realizó envíos a Hamburgo, Liverpool y Londres, sin que diera resultado, pues la competencia de los países extranjeros nos anulaban.

—¿Pues entonces?

—Pues entonces verá usted este año nuestra plaza invadida por la naranja levantina, mientras la nuestra se pudrirá en los árboles! ¡Y nosotros hablamos de abastecer mercados exteriores!

—En el artículo sobre la naranja por nosotros publicado en 1930, y que Vd.

ha citado al principio de nuestra conversación, hay un párrafo que recuerdo dice, más o menos: «Aun en Sóller es susceptible de verse aumentado el consumo de la naranja. No todos poseemos nuestro huerto y ni que dudar tiene que si en la plaza de abastos se vendiesen naranjas no a muy subido precio, muchos harían provisión de ellas. Lo que hay es que uno desea un cesto de naranjas de excelente calidad y acude directamente al productor, le cuesta de ordinario un ojo de la cara. Y esto evidentemente, retrae a muchos y se privan del precioso fruto, temerosos de que les salga demasiado caro».

—Efectivamente, tiene su razón. Pero...

La naranja se paga este año al irrisorio precio de 8 y 10 ptas. la carga, precio en ninguna ocasión igualado, pues cuando el año anterior en esta fecha la naranja se consideraba tirada y el precio era de 10 a 12 ptas. A este precio no nos resulta venderla, pues hay que pagar el cogerla y esto casi vale más. Si tiene usted que cogerla y venderla por su cuenta en la plaza y luego darla a un precio relacionado con la cotización, aun se hace peor negocio. Y en este caso lo mejor es dejar el fruto en el árbol y guardarlo para comerlo y obsequiar al amigo. Ahora naturalmente la naranja exquisita, la que se cultiva en Biniraix, Binibassí y algún otro punto está fuera de cotización y si el propietario encuentra particulares que se la compran para su consumo se la hacen pagar carita, aunque luego la vendan mucho más barata a un expedidor, a no ser que, como yo, prefiera guardarla a tirarla. Para vender al público naranja al precio actual y poder nosotros defendernos, tendría que ser que el mismo público viniera a cogerla en nuestros naranjos, y esto como comprenderá Vd. no puede ser.

—Algo habrá que hacerse...

—De momento dejar la naranja en el árbol, y admirarla. Y procurar no dirigir la mirada al limón... porque vaya, es otra catástrofe.

—Pues no hablemos más. Ya son suficientes las malas noticias que me ha dado.

—Lo siento, pero es la verdad. A este precio, la naranja para mí y el amigo, y en prueba de ello voy a prepararle unos ramos.

Efectivamente nuestro interlocutor nos

Colaboración

¡Feliz año nuevo!

—Buenos días Gregorio!

—Olá Pascual.

—¿Has visto que espléndido día? Cielo límpido, sol deslumbrante y ambiente tibio. ¡Buen primer día de año! Y a propósito ¡feliz año nuevo!

—Feliz año nuevo, muy bien, pero no lo digas con tanta alegría, amigo. Es un año menos de vida, un año más de vejez, una arruga más en tu rostro, un achaque nuevo en tu cuerpo...

—¡Buhl! ¡Pero que pesimista estás!

—No amigo. Vivo en la realidad y no en Babilonia, como muchos. ¡Feliz año nuevo!

—Pues sí señor ¡feliz año nuevo! Aunque suene a hueco en tu oído. Estaría conforme contigo si te lamentaras del aguinaldo del barbero, del mozo de café y de todos cuantos como estos aprovechan esta fecha para sacarte una propina. Pero contestar con tus lamentaciones a una felicitación mía es el colmo de... Vaya no lo digo.

—Pero que te figuras? Crees que como tú vivo de sueños y de ilusiones? Te olvidas que al terminar el año tengo que pagar la anualidad vencida de la casa, la suscripción del diario de la península y otros muchos gastos que no te especifico porque no tengo ninguna necesidad de hacerte mi presupuesto de gastos. ¡Vaya felicitación que merece eso!

—No seas estúpido. Eres un materialista sin corazón y toda tu vida serás un despojo humano y lo serán cuantos junto a tu amparo vivan. Hay que celebrar con alegría la venida del año nuevo porque es un año más de vida que has ga-

nado y no un año de vida menos, como dices tú. Los años de tu vida no están en tus manos, sino en las de Dios, que te los da, y es lógico que al venir esta fecha le agradezcamos los favores recibidos durante el año transcurrido y nos deseemos mutuamente que el año entrante nos sea feliz. Hay que saber disfrutar de la vida lo mejor que se pueda, y para ello lo principal es abrir nuestro corazón al optimismo y acoger buenamente cuanto nos venga, aunque sea malo. Yo con menos fortuna que tú seré más feliz, porque en mi pecho no engendro rabia ni rencor, sino que amor y alegría. Eres un pesimista, y un pesimista es un desgraciado.

—¡Vaya teorías! Ni en forma de píldoras y doradas me las trago. Tus teorías son las de los tontos, ciegos o despreocupados, y por mucho que digas no me harás cambiar de criterio.

—Criterio... Si al menos tuvieses un criterio estarías en el derecho de enjuiciar mis teorías. Pero ¿qué sabes tú de generosidad y desinterés? ¿Como puedes comprenderme si vives sin fe? Eres un ser errante. Cuando hables sentirás siempre en tu boca el amargor de la hiel y por eso eres digno de compasión. Sigue, sigue por tu camino y no cuentes los resbalones que perderás la cuenta. Yo sigo con mi ideal y por eso te repito ¡Feliz año nuevo!

D.

Notas de la Redacción

El criterio de la Redacción se refleja en los Editoriales.

El anuncio de los espectáculos no supone para nosotros aprobación ni recomendación. En adelante no se admitirán artículos de polémica, sean de particulares o entidades que no estén en poder nuestro el jueves a más tardar.

Las notas y sueltos informativos se admitirán hasta el sábado a las 9 de la mañana.

LIRIO

Sóller, 27 Diciembre, 1934.

Cuentos escogidos

SU PRIMER AMOR

Hallábame en el acogedor hogar de mi amiga Elena, había en él la acostumbrada tertulia de hombres y mujeres jóvenes; desde la calle hubiérase podido oír la algarabía de nuestra charla; se hablaba de todo, o de casi todo—de música, política, arte y filosofía—, mas iba ya a languidecer nuestra conversación por agotamiento de temas cuando la alocada Margarita Mieres dijo, riendo:

—Nos falta hablar aún del amor..., de nuestro primer amor.—

Y fijando sus azules ojos en Alfredo Ríos, insinuó confidencial:

—Nadie más que este guapo mozo, que este nuevo Don Juan, puede abordar el tema.—

En realidad, Alfredo era un guapo mozo y así creo que Margarita estaba un poco enamorada de él, pero de esto no quiero hablaros.

Ríos era un joven adinerado, la fortuna le había concedido una serie de dones y presentes que bastaban para hacerle feliz. Alto, moreno, consumado «sportman», tenía en su rostro una gracia especial que hacía recordar las figuras de los adolescentes de Praxiteles y en sus ojos se advertía una honda y vaga tristeza.

No frisaba aún en los treinta y había vivido lo suficiente para tener de la vida y de los hombres un concepto bastante justo y equilibrado.

—Pidiéndomelo vosotras no voy a negarme a estas confidencias que sollicitáis, teniendo en cuenta que, sin duda, será ésta la primera vez, y, a buen seguro, la última, que narre mi primer amor, el cual va ligado a mi primer viaje.

Tenía yo por entonces diecinueve años —dijo Alfredo—y muchas más ilusiones que en la actualidad: la principal era viajar, y la segunda tener una novia. Añoraba esto, desconocido entonces para mí, que se llama «una aventura», esta aventura que casi siempre nos sale al paso en el camino de nuestra vida, de una manera insospechada y que durante algún tiempo son aroma las horas de la existencia dejándonos para siempre saturado el espíritu de algo que nos hizo muy feliz.

Recuerdo siempre las palabras de un escritor amigo mío el cual me decía:

«Para las almas inquietas, para las voluntades ávidas de emociones no hay nada más interesante que una mujer, un libro y un camino.»

Cuando puse el pie en el estribo del tren, para emprender, como os he dicho, mi primer viaje, de estas tres cosas, sólo conocía los libros, y arrellanado en el «sleeping-car», camino de París, pensaba que en verdad un libro puede ser tan bello o interesante como un viaje feliz.

Era septiembre; ante mis ojos desfilaban los ricos viñedos del Rosellón. Mujeres catalanas, nacidas al pie de los altos muros del Pirineo, doblaban, cimbreantes, sus talles, y presurosas recogían, avaras, el fruto sabroso de las uvas.

Al amanecer, el tren deteníase en Orléans; un repiquetear de campanas anunciaba que era domingo; la antigua ciudad de la dulce santita Juana desparezabase.

Pocas horas después la obscuridad de un túnel y el bullicio de una gran estación me advertía que habíamos llegado a París.

Estuve allí cerca de un año. Vivía feliz y no añoraba a nadie; estaba zambullido en un ambiente delicioso.

¡Mañanas adorables! Mañanas del Louvre, vividas en compañía de las camaradas de la «Pensión Juliette», de distintas razas, chinos, judíos, rusos blancos, españoles; espíritus de nómada que permanecían poco tiempo en la pensión impelidos por el afán de «ver mundo».

Rápidamente, a pesar de mi poca edad veinte años escasos, me constituí en el Mecenas de todos ellos; yo era el único de mis camaradas que siempre llevaba mil francos en el bolsillo, a más de este alfiler de brillantes que constantemente adorna mi corbata, recuerdo de mi llorada madre, todo ello contribuía a darme carácter de joven acaudalado muy propicio para abrirse puertas e... incluso muchos corazones.

De París fui a Bélgica, de Bélgica a Holanda, de Holanda a Alemania; hice una peregrinación a todos los lugares amables para los grandes hombres que adoro: Rembrandt, Beethoven y Wagner. Esto me dió una visión mucho más clara del mundo, bueno o malo, en que vivimos..., pero el amor, la aventura deliciosa de mis ensueños, no venía. Había anunciado a mis familiares mi próximo retorno, el cual siempre retardaba, recordando aquel viejo cantar popular:

«Espera, no partas ya, el amor está en la puerta y acaso quisiera entrar...»

y... «¡acaso quisiera entrar!», pensaba..., y París me retenía con su retorno zumbido de colmena.

Era una mañana tibia y olorosa, y yo, con un buen libro bajo el brazo, cogí en el muelle de Tournelle el pequeño «bateau» que, con aire cansino de viejo paquebot, daba, indolente, la vuelta a la ciudad navegando por el Sena.

Ayudada cerca de mí, en la barandilla, mirando el desfilarse de la gran urbe, estaba una rara y hermosa mujer, cuerpo esbelto, cabello de un rubio platinado y ojos de extraño mirar cautivador. Por un incidente surgido entre ella y un empleado del «bateau» hubo de intervenir en la discusión; después la desconocida y yo cambiamos de frases corteses, y cuando el diminuto barco llegó al Parque o apeadero de Saint Cloud, habíamos intimado bastante, lo suficiente para llamarnos amigos, y yo, para acunar la esperanza de haber encontrado en aquella mujer la «aventura» que insospechadamente viene a nuestro encuentro.

Al día siguiente nos hallábamos bajo la espesura de los altos tilos del Jardín de Luxemburgo y nuestra amistad empezó a sellarse.

Durante una semana la bella amiga y yo corrimos juntos todo París. Cortés, creo, incluso, que llegué a agotar los francos de mi bolsillo.

Hacia ya unos doce días que nos conocíamos y mi amiga era para mí un enigma y un tormento; un enigma, porque en realidad no sabía quién pudiera ser, y un tormento, porque empezaba a quererla demasiado.

Tenía un carácter afable, se despedía siempre de mí con un suave apretón de manos..., pero ciertamente, amigos míos, mi primer amor no constituyó un éxito. Ahora veréis.

Al anochecer de una jornada azul, en que habíamos caminado en demasía, ella, mimosa, apoyaba su rubia cabecita en mi hombro, y de esta manera romántica, andábamos por un parque, que si mal no recuerdo, era el de Versalles.

Yo estaba como abstraído, me sentía ganado por la infinita dulzura que de ella emanaba y por el encanto del lugar.

De pronto noté que la gentil mujer, silenciosamente, y creyendo que yo no me daba cuenta posaba su mano suave en mi corbata y con agilidad prodigiosa, amparada por la negrura de la noche, desprendió mi alfiler de brillantes, este

amado regalo que me había hecho mi difunta madre, presea valiosa que ya en París los joyeros me habían tasado en diez mil francos.

Lleno de horror, no pude figurarme que me robase aquella alhaja, que con felino ademán introdujo en su bolso de cuero, aquella misteriosa mujer, cuya extraordinaria hermosura había despertado el amor en mi corazón.

«Es sin duda un juego de ella» pensé, y no quise decir nada aguardando, expectante, su conducta... Pero su proceder fué el de una vulgar «apache».

A la mañana siguiente ya no la vi, ni tampoco en las sucesivas, hasta que un día, con el dramatismo de las emociones fuertes, de las sorpresas escalofrantes, leí en «Le Journal» este breve suelto policiaco:

«Se ha conseguido capturar a la conocida Olga Martín, la cual, amparada en su sorprendente hermosura, empleaba diversos procedimientos para robar, siendo su especialidad las joyas».

Este breve suelto iba acompañado de una fotografía que yo contemplé con trágico espanto. Sí, ¡era ella! Era la misteriosa mujer de mi rara aventura.

Y como el alfiler fué un presente que me había hecho mi recordada madre, me personé para reclamar la joya querida a la delegación de policía, y los trámites judiciales apagarón la llama de mi primer amor.

Regina OPISSO

LIBROS

UGO WASTH

El Camino de las llamas

La colección de novelas, de aventuras de la *Biblioteca Oro* cuenta con este autor que no necesita ser presentado al público de habla española por ser harto conocido de los amantes de la literatura amena y provechosa.

Digno émulo de los más famosos escritores americanos del Norte, este hijo de la América del Sur hace vibrar nuestra alma describiendo los hermosos paisajes de los altivos Andes con ese melancólico lirismo que acompaña la existencia del gaucho y, al propio tiempo, con esa fuerza de expresión que requiere la grandeza del escenario que ha es-

cogido para su obra artística y lo profundo de las pasiones que producen e drama, desarrollado en esta novela de la manera más lógica y natural, pese a la intriga que lo precede, motivada por e secreto del paso de los Andes, conocido por el «Camino de las llamas» que guarda una muchacha argentina, rica acendrada y audaz contrabandista y el empeño de dos espías chilenos en arrancárselo con pretextos amorosos para fines militares.

Es una novela de muy agradable lectura, tanto por la fuerza física con que se hace vivir a los personajes como por la insuperable maestría con que se dibuja el ambiente, en un estilo caujado de gracia y de frases pintorescas.

Biblioteca Oro.—Precio, 0,90 pas.—Editorial Molino.—Urgel, 242, Barcelona.

REX BEACH

Los expoliadores

Pocas novelas de aventuras aventajarán a ésta en interés y emoción, sostenidos en todas sus páginas por una incesante serie de episodios desarrollados en una escala progresiva que se eleva desde lo dramático a la más intensa de las descripciones épicas que hayan sido objeto de un capítulo de novela.

Rex Beach es un escritor esencialmente dinámico e impresionante y su pluma no conoce los titubeos ni las transiciones. Enlaza las escenas con tanta lógica y decisión, que cada una presta interés a la anterior, descubriéndonos aspectos que al pasar se nos habían ocultado, resultando así la obra, al final de una armoniosa unidad, de una sorprendente perspectiva.

Sería inútil esforzarnos en querer dar una idea del valor de esta obra tratando de resumirla en una breve nota. Alaska es el escenario; los primitivos propietarios de las minas de oro y representantes de la ley, los personajes; gente hémica y decidida, como la mujer que, confiada a la fuerza del galán, lucha luego contra la aplicación de una ley falseada; todo acabado en una lucha a brazo partido tan magistralmente descrita, que la consideramos digno remate de una obra de verdadera grandeza literaria.

Biblioteca Oro.—Precio, 0,90 pas.—Editorial Molino.—Urgel, 245, Barcelona.

Folleto de LA VOZ DE SOLLER.-43

AMOR QUE NO MUERE

POR RAFAEL PÉREZ Y PÉREZ

La publicación de esta novela ha sido autorizada por la casa editora, Editorial Juventud, Provenza, 101.—Barcelona, quedando prohibida la reproducción total o parcial de la misma.

grande amargura y se podía leer entre líneas tan honda desolación que María Cadierno pensó que era un hecho el horrible fracaso de aquella vida joven truncada. Su Pilarita no era más que una desgraciada, una más en el montón de mujeres que han de pasar por el mundo sin amor; sin el legítimo, porque el marido las abandona, y sin el otro, sin el fruto prohibido, porque sus convicciones religiosas y honradas se lo vedan. Únicamente ponía una nota de suavidad en el áspero deslizar de esta vida sin cariño, la fraternal solicitud de Mariquina Marzo que no la abandonaba un momento. María Cadierno bendijo a la amable muchacha con todo su corazón.

Enrique Montesinos esquivaba en lo posible leer estas cartas, resuelto como estaba a arrancar de su alma aquel cariño loco. Lo deseaba; pero era poco menos que imposible el conseguirlo. Cada árbol, cada planta del jardín le recordaba una promesa de amor y una hora dichosa. Allí estaba de nuevo el nidal de golondrinas y en él la pareja empollando cuatro pajaritos que ya comenzaban a pitar. Volvieron, sí; volvieron en la nueva primavera para contemplar la desventura del desdichado amante en el mismo lugar donde años antes fueron testigos

de su ventura. Los borneos se enredaban en la verja del jardín cuajados de flores blancas, pero las ilusiones que brotaron en el corazón de Enrique Montesinos bajo su verde bóveda al escuchar la dulce voz de Pilarita, habían desaparecido para siempre.

Todavía tocaba el *Angelus* con su vibrante vocería la campana de Lumbretas recordando al joven una tarde feliz, en que el sol se ocultaba lentamente envolviéndolo todo en sus reflejos pálidos y la chiquilla adorable murmuraba como vida una oración. Aún pasaban por el camino los rústicos labriegos conduciendo el arado y las yuntas y, al pasar, saludaban al joven que, inmóvil en la puerta, parecía esperar a alguien; pero su salud no era contestado por aquellas dos voces juveniles y simpáticas que rebosaban amor y hacían clamar al viandante al entrever su dicha:

—¡Qué felices son, contra, los señoritos!

Allí faltaba la bellísima niña de rizados castaños. Su voz no se escuchaba, contestaba solo al joven con acento triste y melancólica sonrisa. Aunque quisiera, no lograba libertarse de estos recuerdos y estos pensamientos. Le perseguían sin cesar.

Una tarde, Enrique Montesinos, cogió su escopeta y, seguido de un hermoso perro de caza, se encaminó lentamente al cabezo lindante con la casa. Iba pensativo, embebido como era costumbre en serias meditaciones. El perro caminaba delante de él dando saltos, meneando el rabo y volviendo la cabeza, como queriendo distraerle de su pesar.

Finalizaba septiembre. El campo estaba aún frondoso y verde, pero las brumas otoñales no tardarían en despojarle de su manto de esmeraldas, destruyendo su lozanía y su belleza.

La colina donde se asentaba el mol-

no de viento que surtía de agua la huerta, era uno de los sitios más pintorescos del país. Para nuestro amigo encerraba muchos recuerdos y temía tanto evocarlos que desde su llegada era aquella la primera vez que se dirigía a aquel lugar.

A cada paso que daba, recordaba una palabra pronunciada por Pilarita tres años antes, en aquella hermosa tarde de junio cuando los dos juntos subieron a su cumbre por primera vez.

Esta tarde, sin embargo, había otro motivo que explicaba su tristeza. Tres años hacía que Pilarita, bajo los empujados de Martingate, la vispera de su marcha le había dado aquellas flores simbólicas y significativas... el ramito de rosas de Borneo... Y al día siguiente se despidió de ella ¡para siempre!..., porque en Madrid, aunque volvieron a verse, ya no fueron aquellos días risueños y gloriosos de Martingate.

Enrique, absorto en sus pensamientos, siguió subiendo con lentitud la arenosa vereda. Delante de él, caminaba una joven labradora, vestida con el airoso refajo granate y rodeado el escultural busto por un pañuelo de talle de una lana muy fina color malva con floripones blancos y cenefas chinescas. Sobre el desnudo cuello le caían los rizados de su cabello rubio adornado con frescos capullos de rosas. La muchacha iba delante, muy ajena de sospechar quién caminaba detrás.

Al levantar el Conde la vista, advirtióla a pocos pasos de distancia. «¡Irá a la huerta a coger granadas!», pensó. Y con la afición con que contemplan siempre los hombres una belleza, se puso a mirar fijamente a la linda zagalita que, con su cesta al brazo, seguía andando tranquilamente.

Faltaba muy poco para llegar al molino que rodaba con todas las aspas des-

plégadas al viento, cuando la jovencita, retardando un poco el andar, sin ver a Enrique Montesinos, entonó con hermosísima voz una alegre jota popular la cual trajo a la memoria del Conde la visión típica de las noches de ronda, el alegre rasgueo de las guitarras, las serenatas bajo las ventanas de las mozas...

*Molinera, molinera,
¡qué descolorida estás!
Desde el día de la quinta
no has cesado de llorar,
ni tampoco de sufrir...
molinera, molinera
de pena vas a morir.*

Y después, variando de tono, con cierta melancolía que no pasó inadvertida a Enrique Montesinos, volvió a cantar:

*Dos besos tengo en el alma
que no se apartan de mí:
el último de mi madre
y el primero que te di.*

Apenas se había extinguido en el fondo del llano el eco dulcísimo de su voz argentina cuando otra voz varonil de marcada fuerza en su timbre, cantó como respondiendo al amoroso reclamo de la joven:

*Emperatrices y reinas
por ti despreciara yo
Que tú, solita, solita,
reinas en mi corazón*

Enrique Montesinos se quedó frío. El corazón le dió un vuelco, y preso de angustiosa congoja, se llevó la mano a la frente como queriendo ahuyentar el recuerdo que le torturaba. Esta sencilla copla había bastado para abrir su mal ci-

atrizada herida, para conmovérnala a una todas las fibras de su ser, par, despertar en él la amarga memoria de aquel día en que junto a la verja del jardín pronunció su primera declaración de amor, mientras las golondrinas pían en su nido, en el fondo del llano se extinguían los ecos de la campanita de Lumbretas, y la noche extendía sumando misterioso sobre el haz de la zacha y trabajada tierra.

Logró reponerse de su impresión y escuchó en silencio la canción que cantaba la moza.

*Fulste mi primer amor,
me enseñaste tú a querer
No me enseñes a olvidar,
que no lo quiero aprender.*

El perro que hasta entonces había caminado junto a su amo, saltó por encima de unos pedruscos y se adelantó a la muchacha. Conoció ella y se volvió con rapidez. Entonces pudo darse cuenta Enrique Montesinos que la garrida moza no era sino la mayor de las hijas de Diego, el casero de Martingate. Soledad la llamaban y no habíamos en todo el contorno que no hubiese suspirado por ella.

En el baile, nadie como Soledad sabía marcar unos complicados dibujos en las «mundanzas» de una malagueña, y era toda ella travesura, primor, onaire y gentileza. Algo parecido a lo que fué un día Pilar Cadierno, antes que el fracaso pusiera aquellas sombras tan negras en la hondura de las pupilas... ¡obrecita Pilar Cadierno! Montesinos retorció de angustia al pensar en ella como la vió junto a la Victoria de Smotracia. ¡Los esfuerzos heroicos que tuvo que hacer aquella tarde para no cederle entre sus brazos como a una criatura des-

(Continúa)

CRONICA GENERAL

La suspensión de pagos del Crédito Balear

El sábado último, a las seis, tuvo lugar en el salón de actos del Crédito Balear una reunión de acreedores de esta entidad convocada por los elementos directivos de la misma.

Asistió el Diputado a Cortes D. Bartolomé Fons.

En primer lugar dirigió la palabra a los numerosos acreedores allí congregados don José Bauzá Llull, dándoles cuenta del motivo de la reunión.

El Sr. Fons dió a conocer a los reunidos su fórmula de arreglo consistente en que los acreedores suscriban la carta que publicamos en la información del Crédito Balear en la página n.º 7. Dió explicaciones sobre la conveniencia de que los acreedores firmen dicho documento y terminó abogando para que todos lo hagan.

Algunos acreedores pidieron aclaraciones, y después de ser contestadas sus preguntas se levantó la reunión.

El miércoles por la mañana en el Cine Fantasio de esta ciudad se celebró una reunión de acreedores y accionistas del Crédito Balear con el fin de estudiar y resolver la conducta a seguir respecto de la propuesta de convenio que ha de poner fin al estado de suspensión de pagos de dicho Banco.

En el local, completamente atestado, asistieron la mayoría de acreedores, representando unos alcances no inferiores a diez y siete millones de pesetas, estando presentes, a requerimiento de los acreedores los abogados señores Ramallo y Bauzá.

Después de un amplio cambio de impresiones, los reunidos acordaron solicitar algunas aclaraciones al abogado del Crédito Balear don Jaime Enseñat, quien explicó el alcance de la proposición que circula, las ventajas que se derivan de su aceptación y los perjuicios gravísimos que sobrevendrían para todos si los acreedores no aceptaban y firmaban la propuesta con verdadera urgencia.

Después de nueva y amplia discusión se tomaron por aclamación los siguientes acuerdos: 1.º Firmar la proposición de convenio de un modo inmediato, haciéndolo en el acto los presentes y recomendándolo así a los ausentes. 2.º Solicitar desde ahora para que sea tenido en cuenta en el momento oportuno, para los acreedores de Sóller, una representación dentro del Consejo de Administración del Crédito Balear; y 3.º Nombrar una Comisión de Acreedores y otra de Accionistas para que, entrevistándose con frecuencia con don Jaime Enseñat, puedan informar a los interesados de la marcha del asunto.

Don Lorenzo Roses propietario, que presidió la reunión, felicitó a todos por haber llegado a un completo acuerdo en un asunto no exento de dificultades; y el señor Enseñat agradeció la valiosa colaboración que los acreedores prestaban al Crédito Balear que sin duda servirá de estímulo y ejemplo a los demás pueblos de la isla.

La reunión que empezó a las 10:30 terminó después de la 1 de la tarde.

Entre los acreedores del Crédito Balear se observa unanimidad de criterio en la aceptación de la fórmula de arreglo propuesta por la entidad y de la que hablamos en otro lugar del presente número. Son muchos los sollerenses que firman la hoja de aceptación de propuesta.

Parece haber renacido la tranquilidad entre el público cosa que verdaderamente es de desear, ya que de no frenarse el pánico nadie es capaz de figurarse donde habríamos llegado.

Celebremos, pues, y cooperemos con todos a que reine la tranquilidad entre el público, en la seguridad de que ello ha redundar en su propio bien.

Función literario-musical

La pujante entidad "Foment de Cultura de la Dona" ha organizado para el día 1.º de Año Nuevo una función literario-musical que dará principio a las cuatro de la tarde.

El acto se celebrará en el local social con arreglo al siguiente programa:

PRIMERA PARTE

1. La Serenata, de Braga, por las señoritas C. Bauzá y A. Ballester (pieza a cuatro voces).
2. Gavotte, de Gossec, por las señoritas P. Aguiló y A. Ballester (violin y piano).
3. La Preceuse, de Couperin, por las Srts. P. Aguiló y A. Ballester (violin y piano).
4. En un mercado Persa, de Ketelbey, por la Srta. María Antonia Pastor (piano).
5. Dernter Pensee de Weber, de Reisinger, por la Srta. María Antonia Pastor (piano).
6. Glosa, música de Samper, y poesía de María A. Salvá por la Srta. C. Bauzá (canto y piano).

7. A Granada, de Alvarez, por la Srta. C. Bauzá (canto y piano).
8. Mi tierra, de Mediavilla, por la Srta. C. Bauzá (canto y piano).
9. Spanish Dance, de Moszkowski por la Srta. A. Ballester.
10. Mazurca n.º 5, de Chopin, por la Srta. A. Ballester (piano).

SEGUNDA PARTE

1. Los cantares de mi tierra, poesía de Pemán, por la Srta. Catin Frontera.
2. El origen de la mantilla, poesía por la Srta. Catin Frontera.
3. Campana a Seta, de Billi, por la señorita Margot Pastor (piano).
4. Mazurca n.º 27, de Chopin, por la Srta. Margot Pastor (piano).
5. Capricho, de Scarlatti, por la señorita Isabel Puig (piano).
6. Vals postumo, de Chopin por la Srta. Isabel Puig (piano).
7. Caro mio ben, de Giordani, por la Srta. Isabel Puig (canto y piano).
8. O bimba bimbeta, de Sibella, por la Srta. Isabel Puig (canto y piano).

Como se ve es un programa variadísimo y muy atractivo que deparará a los asistentes unas horas deliciosas.

"Foment per la Cultura de la Dona" por mediación de estas columnas participa a sus asociadas que los domingos y jueves se abrirá la Biblioteca por la tarde de 4 a 7.

Una agradable noticia

Según se nos informa nuestro apreciado amigo y colaborador D. Rafael Alberti Arbona de la casa Alberti y Mayol de Villarreal de la Plana, interesaba diez pesetas al número favorecido por el gordo en el reciente sorteo de Navidad, el 2.866, obteniendo 15.000 duros.

La noticia nos es muy grata, máxime tratándose de un apreciado y antiguo colaborador nuestro.

La lotería

En el sorteo de la Lotería Nacional de Navidad, Sóller, siguió de la costumbre ha vuelto a ser muy desgraciada.

Solo conocemos al Sr. Amengual (a) Paleta cuyo número ha sido premiado con duro por peseta y reintegro.

Reintegros han correspondido bastantes en esta ciudad figurando la Cruz Roja, Círculo Sollerense, Acción Obrera, etc., etc.

La gente está muy decepcionada, a excepción de quienes han pescado el reintegro que se consuelan con aquello de "Vale más algo que nada".

Nochebuena

El lunes por la noche, a la salida de Matines en el Bar-Taxi Restaurant y otros establecimientos de la localidad se sirvieron cenas de Nochebuena.

Con tal motivo reinó mucha animación hasta altas horas de la noche.

Mercado local

Los precios que han regido en nuestro mercado durante la presente semana son los siguientes:

- Limones a 10 ptas.
- Naranjas de 8 a 10 id.
- Mandarinas de 16 a 20 id.
- Estos precios son por carga.
- Nueces de 24 a 30 ptas. cuartera.
- Almendras de 22 a 25 ptas. hectólitro.
- Almendrón, de 90 a 100 ptas. quintal.
- Aceite, a 140 ptas. somada de 96 litros.
- Aceite superior, a 150 ptas. id. id.

Baile de las uvas

Los propietarios del Gran Café Central nos comunican que el próximo lunes, víspera de año nuevo, por la noche se celebrará en su espacioso local sito en la Plaza de la Constitución, un baile de salón que amenizará la renombrada y antigua orquesta The Black Cat que dejará oír modernos ballables ejecutados con su estilo propio e inimitable.

Antes de las doce todos los concurrentes serán obsequiados con bolsitas que contendrán doce uvas que deberán ser comidas en el momento de dar las doce.

Los Sres. Bauzá propietarios del expresado café, se complacen en anunciar que para dicha noche tendrán un espléndido surtido en fiambres propios para resopones.

Construcción de caminos vecinales en Sóller

El Sr. Gobernador de la provincia solicitó del Sr. Jefe de Obras Públicas de la Provincia una nota de las obras autorizadas por el Gobierno, con respecto a Baleares, para animar al paro obrero, habiéndosele facilitado la que sigue:

1. Construcción del camino vecinal de "Binidorm" a la carretera de Palma, por la cantidad de pesetas 31.935'32.
2. Construcción del camino vecinal de las Argiles al de la Figuera, por la cantidad de 6.356'31.
3. Construcción del camino de la calle de S. Pedro del caserío de "Son Bou" por la cantidad de pesetas 5.639'80.

4. Construcción del Camino vecinal de la travesía del Convento al camino de "Son Angelats", por la cantidad de pesetas 1.866'01.

5. Camino Vecinal de la calle de Romaguera, al puerto de las Furats, pesetas 3.769'90.

6. Camino vecinal del Caserío de las Argiles al de la Figuera pesetas 36.101.

<Studia>

Hemos recibido el número de esta interesante revista correspondiente al mes de Diciembre, la cual contiene el siguiente sumario:

- D.ª Concepción López de Vega.
- De Religión, por M. Ramis Alonso.
- San Juan de la Cruz, por Fr. Martín de Jesús María, C. O.
- Notas, por Cires.
- Bibliografía, por Antonio Sancho, Pbro.

El tiempo

Después de unos días en que han alternado en el cielo nubes y sol, hoy sábado, por la mañana, está lloviendo. El frío que se deja sentir es muy intenso.

Personas entendidas aseguran que seguirán una serie de jornadas, iguales extremándose el frío.

Kursaal

El pasado sábado se estrenó en este local la intrigante cinta en francés Fantomas por Jean Galland y Tania Fedor y La última senda por George O'Brien y El Brendel.

El lunes y martes proyectóse la película El último rodeo por Randolph Scott y la gran película Cocktail Musical por Bing Crosby.

El miércoles, segunda fiesta de Navidad se proyectaron las hermosísimas películas Viudas habaneras por Jean Blondell y El mundo cambia por Paul Muni.

Hemos recibido la siguiente nota:

"Hoy se estrena el formidable programa que tantas cosas ha proporcionado al cine Moderno de Palma.

Es un programa completo de la Casa Fox. En primer lugar se estrenará la superproducción en inglés con títulos explicativos en español El Valor de Charlie Chan por el coloso de la pantalla Warner Oland y Drué Leyton.

Es un film que se desarrolla dentro la emoción y el misterio. Hay escenas culminantes que ponen al espectador los cabellos de punta, y cada cual sigue con un interés extraordinario el desarrollo hasta llegar al desenlace.

Seguidamente se estrenará el "film que no nos exalta comentarios" totalmente hablado y cantado en español Las fronteras del amor por José Mojica y Rosita Moreno.

Una historia de amor bordada por escenas culminantes. Bellísimas canciones. Música cautivadora. Bailes modernos y típicos. El fruto propio de una colaboración entre Mojica y Moreno.

Se considerará a esta la mejor película de Mojica. Es un alarde de la casa Fox sin precedentes. Las Fronteras del Amor está destinada a perpetuarse en la memoria de todos los que acudan a presenciarla.

Pasado mañana lunes, hay anunciado otro formidable estreno: la célebre comedia de G. Martínez Sierra, rodada por el Paramount y hablada en español Canción de Cuna, uno de los éxitos más grandes que se han registrado en la presente temporada en los grandes coliseos españoles.

Dorotea Wilck raya en lo sublime en su perfecta interpretación de Sor Juana, toda ternura, toda misticismo. La Wilck en esta producción se consagra de modo definitivo, como una de las grandes trágicas de la pantalla.

La gente entendida en cine hallará en esta película una obra de arte. Los que buscan emoción la encontrarán en Canción de Cuna. Es la más perfecta concepción cinematográfica, tanto por la obra de la casa productora como por la excelencia del diálogo, fluidísimo e interesante.

<Defensora Sollerense>

Mañana domingo se estrena la obra en mallorquín de D. Gabriel Cortés S'arlat de barca, a cargo de la Compañía Catalina-Steirich.

Fantasio

Hoy y mañana se proyectarán las películas "Viaje de Novios" por Briglitta Helm y Albert Prejean, y "Dos mujeres y un Don Juan" por Antonio Gil Varillas y Consuelo Cuevas.

SE VENDE

una finca en Palma compuesta de doce viviendas, recién construida. Facilidades de pago.

Para informes al propietario D. Bernardo Aguiló, calle Juan Bauzá 52 a 58, Palma, o a Juan Fontanet, La Huerta.

Para año nuevo

El mejor regalo para sus hijos es el

Almanaque T. B. O.

PRECIO: 50 CTS. EJEMPLAR

Librería de Salvador Calatayud, Luna, 27

Desde nuestro Puerto

El "Buenaventura"

En días pasados la potente grúa de la Compañía Puertos y Pantanos intento elevar el casco del buque Buenaventura del que en mi crónica anterior di cuenta, y ponerlo sobre el muelle. Embragado el barco con cables de acero consiguió levantarlo hasta casi el nivel del agua resultando que al encontrarse los cables en su completa tensión penetraron dos de ellos en el casco cortándolo como lo hubiera hecho una cinta de aserrar, pues se calcula que dicho casco pesa unas cuarenta toneladas debido a su pesada quilla de plomo y el mucho cemento que en su interior llevaba. Debido a este incidente fué sacado del mar en dos trozos y depositado sobre el muelle.

El Buenaventura era un balandro de treinta toneladas de registro bruto, y estaba dotado de un motor de gasolina de 60 HP.

Necrológicas

Tras una enfermedad de cuatro días entregó su alma al Señor el sábado pasado la Srta. D.ª Margarita Mayol y Pastor esposa del pescador don Pedro Rodríguez.

Por la tarde se procedió al tejo del rosario en la casa mortuoria y seguidamente la conducción del cadáver a su última morada.

D. E. P.

Pesca

Debido al constante mal estado del mar nuestro mercado de pescado se ha visto esta semana completamente desprovisto de tan sabroso y nutritivo artículo.

Marítimas

Con un cargamento completo de railes y demás efectos de la Compañía Puertos y Pantanos salió el jueves al atardecer para Santa Pola, el Moto-Velero "Cala Mayor".

El Corresponsal,
Antonio Socías

28-13-24.

Registro Civil

NACIMIENTOS

- Día 24.—Jorge Socías Barceló, hijo de Antonio y Margarita, Luna, 35.
- Día 26.—José Morell Mayol, hijo de Guillermo y Catalina, Romaguera, 17-1.º
- Día 24.—Andrés Marroig Pons, hijo de Juan y Francisca, Trinidad, 28.
- Día 24.—Antonia Adrover Casanovas, hija de Jaime y Rosalía, Manzana 56 n.º 732.
- Día 24.—María González Coste, hija de Francisco y María, Manzana 57 número 767.
- Día 26.—Paula Morell Colomar, hija de Martín y María, Moragues 35.
- Día 27.—Antonia Arnau Mariano, hija de Demetrio y Antonia, S. Jaime, 24.

MATRIMONIOS

Ninguno.

DEFUNCIONES

- Día 22.—Margarita Mayol Pastor, 24 años, casada, Marina, 22.
- Día 26.—Juan Bennisar Plomar, 81 años, casado, Manzana 54 número 695.
- Día 26.—Bernardo Bestard Rullán, 15 meses, S. Guillermo, 13.
- Día 27.—Pedro-Benito Vives Ozonas, 71 años, casado, Rullán, 10.

Cofradía de Ntra. Sra. de Lourdes

El día 1.º de Enero próximo, festa de cap d'any, la Cofradía de Ntra. Sra. de Lourdes, celebrará a las 3 de la tarde y en la sala de Conferencias de las Hermanas de la Caridad, reunión ordinaria.

El mismo día a las tres y media, en el mismo local, tendrá lugar una reunión de Presidentas de la Visita Domiciliaria de la Sagrada Familia.

El Director de ambas asociaciones encarece la asistencia a dichos actos de las personas respectivamente convocadas.

Pulgarcito

En venta en la Librería de Salvador Calatayud, Luna, 27.

Caja de Pensiones para la Vejez y de Ahorros

VI Concurso para la concesión del PREMIO MALUQUER

La «Caja de Pensiones para la Vejez y de Ahorros» se complace en hacer público que por el Instituto Nacional de Previsión se ha acordado convocar nuevamente a concurso para la concesión del «Premio Maluquer», correspondiente al año actual, a los obreros que realicen imposiciones voluntarias, tanto en el Régimen Obligatorio de Retiro Obrero, como en el de Libertad Subsidiada, adjudicándose con arreglo a las normas que a continuación se expresan:

1.º Podrán solicitarlo, desde esta fecha hasta el 15 de enero de 1935, los asalariados que reúnan las condiciones siguientes:

a) Haber practicado con asiduidad aportaciones voluntarias en el Régimen de Libertad Subsidiada o en el Régimen legal de Retiro Obrero Obligatorio, ya por el sistema de mejoras, ya por imposiciones en la libreta reglamentaria de capitalización.

b) Demostrar que se ha hecho un esfuerzo económico extraordinario, mediante la relación de sus haberes y las cargas familiares.

2.º Los premios serán cincuenta y no podrán exceder cada uno del 50 por 100 del importe total de las aportaciones voluntarias, hasta el límite máximo de doscientas pesetas por premiado.

3.º No se adjudicará premio a los que ya lo recibieron en años anteriores.

4.º Las solicitudes para este premio deberán dirigirse, en Cataluña y Baleares, a la meritada Caja de Pensiones para la Vejez y de Ahorros, en su calidad de Colaboradora en dichos territorios del Instituto Nacional de Previsión, hasta el 15 de enero de 1935, utilizando los impresos que se facilitarán en su Oficina de la Sección de Seguros Sociales (Junqueras, 2) o en cualquiera de sus Sucursales o Agencias. Los premios se adjudicarán el 27 de febrero de 1935, XXVII aniversario de la Ley fundacional del Instituto Nacional de Previsión.

Las circunstancias del apartado b) de la condición 1.ª se acreditarán mediante certificación (librada por el Alcalde de Barrio para los residentes en Barcelona y por la Alcaldía de la población para los que residen fuera), en la que se detallen las personas que constituyen la familia del solicitante, parentesco que tienen con él y edad de los mismos. Si alguno de ellos percibiera sueldo, o jornal, se presentará una declaración del patrono acreditativa de su cuantía.

La propia Caja aprovecha esta ocasión para recordar que todo obrero inscrito en el Régimen Oficial de Retiros Obreros, tanto si pertenece al primero como al segundo grupo de asegurados, que figure dado de alta en el mismo por su respectivo patrono y que practique con asiduidad aportaciones voluntarias para cualquiera de las diversas combinaciones del Régimen de Mejoras, complementario del de Retiro Obrero, si se invalida totalmente para el Trabajo antes de los 65 años, se crea el derecho a percibir una pensión vitalicia inmediata de 365 ptas. anuales, siempre que al producirse la inutilidad, tuviese, por lo menos, doce imposiciones consecutivas, inmediatamente anteriores a la fecha de su invalidez.

Las clases de mejoras a que pueden destinarse las aportaciones voluntarias son las siguientes:

- Para los inscritos en el grupo de los menores de 45 años:
- a) Aumento de pensión a los 65 años;
- b) Pensión temporal de 55 a 65 años;
- c) Pensión temporal de 60 a 65 años;
- d) Capital-Herencia.

Para los afiliados al grupo de los mayores de dicha edad:

- Aumento del Fondo de Capitalización.
- La información referente al Régimen de Mejoras, se facilitará en la Oficina de la Sección de Seguros Sociales de la expresada Caja (Junqueras, 2, bajos, Barcelona), así como en la de sus Sucursales y Agencias establecidas en Cataluña y Baleares.

10 diciembre 1934.

Notas de Sociedad

LLEGADAS

Para pasar una temporada en Sóller, junto a sus familiares, regresaron el sábado de Mulhouse nuestro estimado amigo el comerciante D. Lucas Alomar Siquier, su esposa D.ª Catalina Payeras Mascaró y su deliciosa hija Guiguitte.

Procedente de Madrid llegó la pasada semana nuestro amigo el abogado D. Miguel Puig Morell, Sub-Director de la Compañía del Ferrocarril de Sóller, quien en la Corte gestionó asuntos de la Compañía regresando muy satisfecho de los resultados conseguidos.

Con motivo del grave estado de salud de su señor padre llegó esta semana de Delle (Territoire) (Francia) nuestro estimado amigo D. Bartolomé M. Vives Magraner, acompañado de su hermana D.ª María, esposa de D. Vicente Pons.

Sean bienvenidos.

PETICIÓN DE MANO

Por D. Gabriel Magraner Noguera y en representación de D. Antonio Enseñat Ballester y doña María Morell Bauzá, y para el hijo de estos don Mateo ha sido pedida la mano de la bella y simpática señorita Dolores Ferrer Alcover hija de D. Teodoro Ferrer Alemany Director del cine Kuisaal y doña Magdalena Alcover Bauzá.

La boda se celebrará muy en breve. Reciban los prometidos y respectivas familias nuestro parabién.

NATALICIOS

Los esposos D. Sebastián Puig y doña Margarita Magraner, residentes en Belfort (Francia) han visto aumentado su hogar con el feliz nacimiento de un encantador niño al que se impondrán los nombres de Juan Miguel.

Tanto el recién nacido como su señora madre gozan de inmejorable estado.

Reciban padres y abuelos nuestra felicitación.

NECROLÓGICAS

De la muerte del Srto. Juan Casanovas Manresa

Al publicar en el último número la reseña de la muerte del Srto. Juan Casanovas Manresa, por extravió de una hoja de apuntes incurrimos en una serie de omisiones.

En el acto del entierro omitimos decir que asistió el Clero parroquial con Cruz alzada.

Se le ofrendaron hermosísimas coronas y preciosos ramos de flores, que convertían en jardín florido la cámara mortuoria.

Acompañó desde Francia a la madre del infortunado niño su hermana política doña Margarita Morell, de Casanovas y en Palma se incorporó a ellas otra hermana política, la Hija de San Vicente de Paul Sor María de San Luis.

La Sra. madre y demás familia han sido objeto de toda clase de demostraciones de sentimiento por la pena que les embarga.

Reiteramos a todos nuestro más sentido pésame.

D. Pedro-Benito Vives Ozonas

El miércoles, confortado con los Santos Sacramentos, bajó al sepulcro el bondadoso anciano D. Pedro-Benito Vives Ozonas.

El extinto pertenecía a la antigua y honorable familia de Ca'n Vives de esta ciudad.

Muy joven marchó a Francia y unos años después, conocedor del comercio de frutas, se montó en Toulon donde residió durante 40 años. Muy experto en el negocio, conquistó justo renombre, pues además de sus aptitudes, era honrado, enérgico, activo y justo.

Considerando ya suficiente su vida comercial, retiróse con su saneada fortuna a vivir en su ciudad natal. Muy aficionado a la agricultura dedicóse de lleno a cuidar de sus propiedades que mejoró en grado sumo.


Amante del hogar compartió su afición con su familia, gustando mucho de ver reunidos junto a él a sus buenos hijos e hijas.

No gustó de sociedades. No aceptó ofrecimientos que se le hicieron para ocupar cargos en Directivas. Quiso llevar una vida tranquila y lo consiguió.

Ultimamente una traidora enfermedad vino a amenazar seriamente su vida. Sus familiares apelaron a los auxilios de la ciencia. Se hizo cuanto se pudo, pero la avanzada edad del paciente y la gravedad de la enfermedad, decidieron en favor de la Parca cruel, y expiró rodeado de su esposa y todos sus hijos apenadísimo por su impotencia.

Antes de su fallecimiento llegaron de Delle (Francia) sus hijos D. Bartolomé M. Vives Magraner y D.ª María Vives de Pons, quienes pudieron abrazar aun en vida a su querido padre.

Muchas familias se personaron en la casa mortuoria adhiriéndose al sentimiento de los familiares.



D.ª Bárbara Vicens Morey

VIUDA DE D. JUAN FORTEZA

Falleció en esta ciudad el día 28 de Diciembre de 1934

Habiendo recibido los Auxilios Espirituales

— D. E. P. —

Sus desconsolados hijos Srtas. Catalina, Bárbara y D. Rafael; hermana doña María, sobrinos, sobrinas, primos, primas y demás parientes, al participar a sus amigos y conocidos tan sensible e irreparable pérdida, les ruegan se sirvan asistir al rosario, que tendrá lugar en la casa mortuoria esta tarde a las seis y media, y al funeral que se celebrará en sufragio de su alma el próximo miércoles día 2 de Enero, a las ocho y media de la mañana en la iglesia parroquial, por todo lo cual recibirán especial favor.

Por la noche tuvo lugar el acto del entierro, después de rezado el rosario en la casa mortuoria. Infinidad de vecinos con cirios y blandones formaron el cortejo asistiendo también el Clero parroquial con Cruz alzada.

El jueves, en la parroquia, se celebraron solemnes exequias en sufragio del alma del extinto. Una numerosa concurrencia se sumó al acto, testimoniando a sus deudos su adhesión al dolor que les embarga.

D. E. P. y reciban nuestro pésame sus desconsolados esposa D.ª Catalina Magraner Borrás; hijos D.ª Catalina-Maria, don Bartolomé-M., D.ª Isabel-Maria, D. Lorenzo, D.ª Esperanza y D.ª María; hijos políticos D. Jaime Coll Orell, D. Miguel Morell Bauzá, D.ª Elena Delaune, D. José Guisset y D. Vicente Pons; nietos Gaspar Coll Vives, Juan Morell Vives y José-Pedro Guisset Vives; hermanos Sor Teresa religiosa carmelita y D. Antonio Vives Ozonas, y demás familia, al mismo tiempo que animos nuestras oraciones a las suyas para el eterno descanso de su alma.

D.ª Bárbara Vicens Morey

Una sorpresa tristísima ha sido para muchos la noticia de la rápida muerte de la bondadosa señora D.ª Bárbara Vicens Morey quien baja al sepulcro catorce días después de su marido D. Juan Forteza Cortés cuya nota necrológica publicábamos en nuestro último número.

El lector podrá hacerse cargo del gran dolor en que se hallan sumidos sus hijos Srtas. Catalina y Bárbara y D. Rafael, que en menos de quince días han visto desaparecer a sus queridos padres.

La Sra. Vicens era un dechado de virtudes. Muy humilde, gustó siempre de la vida familiar, dedicándose al cuidado de su esposo y al cariño de sus hijos.

De carácter apacible y tranquilo gustó poco del mundo. Para ella todo lo era su hogar, su familia. Muy católica, gustaba de cumplir con las prácticas religiosas, cumpliendo con fervor sus deberes para con Dios.

Seguramente la pena que le produjo el fallecimiento de su querido esposo, pesó sobre su lesión cardíaca ocasionándole la muerte.

Es algo difícil para quien esto escribe poder recoger en frases de sentimiento la amargura de un cuadro como el de esta hogar tan fustigado por la Parca en tan poco tiempo. En este caso solo se nos ocurre recomendar a sus hijos resignación ante tan terrible choque con la vida.

Esta noche a las 6 y media se procederá al rezo del rosario en la casa mortuoria, y seguidamente a la conducción del cadáver a su última morada.

El próximo miércoles, a las 8 y media de la mañana, en la parroquia se celebrarán solemnes exequias en sufragio del alma de la extinta.

Reciban nuestro pésame sus desconsolados hijos Srtas. Catalina y Bárbara e hijo D. Rafael y demás familia, al propio tiempo que rogamos a Dios se sirva derramar sobre ellos el bálsamo de la resignación cristiana.

Compañía "Ferrocarril de Sóller"

Por acuerdo de la Junta de Gobierno de esta Sociedad, a partir del 2 Enero próximo de 9 a 12 los días laborables, quedará abierto el pago de pesetas 7.50 por acción a cuenta del dividendo Activo de pesetas 15 que se acordó repartir en la Junta General de 25 de Febrero último.

Lo que se anuncia para conocimiento de los señores accionistas.

Sóller, 28 Diciembre de 1934.
El Director-Gerente,
Jaime J. Joy

BOLETIN RELIGIOSO

Dominica infraoctava de Navidad

Se han cumplido los vaticinios que, a plazo fijo, anunciaban todas las circunstancias de la venida del Mesías. La ciudad de David es ya el centro del mundo, porque allí ha tenido lugar la manifestación de la gloria de Dios y apareció la gracia del Salvador que ha de iluminar a todo hombre que viene a este mundo. El Verbo se hizo carne y habitó entre nosotros; y son los ángeles del cielo los que han indicado a los humildes de la sociedad en donde le hallarán enuelto en pañales y recostado en un pesebre, mientras la estrella simbólica de Jacob guía a los reyes y a los de la Arabia, para que ofrezcan al Niño Dios los homenajes de su fe y de su amor.

Noticias Religiosas

Funciones de Navidad

Con toda solemnidad celebráronse en la parroquia los cultos propios de Nochebuena.

Después del canto de laudes y maitines el niño Baltasar Calafell Bennassar cantó con suma discreción la sibila.

Seguidamente un coro de señoritas y caballeros, cantó con sumo acierto el hermosísimo Te-Deum de Tortell.

A continuación se dijo la misa solemne que cantó el Rdo. Cura Arcipreste D. Rafael Sitjar, ministrándole los Rdos. Vicarios D. Jorge Company y D. Juan Sueca.

La música de capilla cantó con acierto una misa a voces de Perossi.

Dos reverendos sacerdotes dieron la Comunión a los fieles que en gran número se acercaron a recibirla.

El templo iluminado esplendidamente, ofrecía imponente aspecto por la gran concurrencia de público que lo llenaba. Dada la insuficiencia de los bancales, centenares de fieles siguieron las funciones en pie.

En la iglesia de la Visitación, como de costumbre, se celebraron lucidos maitines, llenándose el templo y presenciando en pie las funciones, muchos fieles.

A las nueve y media se dió principio al canto de maitines que se cantaron en solfa gregoriana y acompañamiento de órgano, por jóvenes de Acción Católica y Congregantes Marianos.

Siguio a los maitines el canto de solemne Te-Deum, después del cual el niño cantor Juan Llaneras, a las once y media, cantó la Sibila desde el púlpito.

A continuación los niños Damián Mayol, Juan Llaneras, Bartolomé Mayol, Nicolás Bujosa, Francisco Bauzá, José Martorell, Miguel Pons, Pedro Enseñat y Jaime Ripoll cantaron sendos villancicos ante la cuna del niño Jesús.

Luego la escolanía del Convento, reforzada con las voces de un grupo de jóvenes cantó una serie de villancicos escogidos a coro y voces de autores diversos.

Se distinguieron los villancicos Nou mon (Vinçeta); Lo Bon Jesuset (Brunet); Dorm Infant (Grieg); y Las pajas del pesebre (Nicolau).

A las doce dióse comienzo la misa solemne que dijo el Rdo. P. J. Grimalt, Superior de los SS. CC. de Sóller, asistido de los Rdos. D. Pedro A. Magraner, como diácono y por el P. José Vanrell, como subdiácono.

Un grupo de jóvenes aficionados cantó palmerata una misa a tres voces del maestro Polleri, dedicada a la Virgen de Lourdes.

Dentro la misa hubo Comunión general,

acercándose a recibirla gran número de fieles dando buena nota los Congregantes Marianos, de la sección menor en número de 40. Antes el P. Superior dirigió su palabra a los fieles que llenaban la iglesia. Estos salieron muy satisfechos de la religiosa función.

El día de Navidad por la tarde, a las cinco y media, comenzó el octavario al Niño Jesús con el canto de villancicos.

Como todos los años se cantaron en la iglesia de los PP. Filipenses solemnes Maitines finalizando con el canto del Te-Deum. A las doce hubo solemne Misa cantada que dijo el Rdo. P. Martorell, repartiéndole seguidamente la Comunión. Después se dijeron dos misas rezadas.

Asistió numerosa concurrencia de fieles.

En la iglesia de las Madres Escolapias, a las doce, se cantó solemne Te-Deum y después tuvo lugar la misa mayor que dijo el Rdo. D. Antonio Alcover, Capellán de la iglesia.

En el oratorio de la Caridad

El día 26 a las 3 y media de la tarde, hubo un devoto ejercicio en honor del Nacimiento de Jesucristo con canto de villancicos, y la sibila, terminándose el acto con la adoración del Niño Jesús.

A la función asistió mucha concurrencia.

En la iglesia de Biniraix

Mucha fue la concurrencia de fieles que el día 25 por la tarde acudió a la iglesia de Biniraix para tomar parte en la fiesta de Navidad.

Se bendijo un nuevo niño Jesús siendo madrina Rosa Trías Deyá.

Se dió comienzo a la novena de Belén, cantando seguidamente la Sibila el niño Miguel Colom Bernat y terminándose con el besamanos del Niño Jesús, durante el cual se cantaron alegres villancicos.

La novena de Belén

El día de Navidad por la noche se dió comienzo a la popular novena dedicada al Misterio de Belén, que ha venido continuándose los demás días.

Acuden al templo muchos fieles, especialmente gente menuda, ávida de oír los populares villancicos navideños.

La fiesta de Ntra. Sra. de la Esperanza

El miércoles segunda fiesta de Navidad, se celebró en la parroquia la fiesta de Nuestra Señora de la Esperanza, que costea el gremio de Tejedores.

Se dijo solemne misa mayor que cantó el Rdo. D. Jerónimo Pons. Vicario asistido de los Rdos. D. José Morey y D. Bernardo Pujol como diácono y subdiácono, respectivamente.

El Rdo. P. Barceló, Teatino, ocupó el púlpito y pronunció adecuado sermón de circunstancias.

Cuarenta Horas

Mañana se dará comienzo en la Parroquia a la solemne Oración de Cuarenta Horas en honor del Santísimo Nombre de Jesús, fundadas por el piadoso señor D. Pablo Mayol.

En el próximo número daremos cuenta de tan brillantes funciones.

CULTOS

En la iglesia Parroquial

Domingo, 30 de Diciembre.—Empieza la solemne Oración de Cuarenta Horas dedicada al Dulcísimo Nombre de Jesús, fundadas por D. Pablo Mayol.—A las seis y media, exposición del Santísimo.—A las nueve y media, Horas menores y la Misa Mayor con explicación de Santo Evangelio por el Rdo. Sr. Arcipreste.—Por la tarde,

los actos del rezo divino, rosario, ejercicio de Novena de Belén y la Reserva.

Lunes día 31.—Continúan las Cuarenta Horas.—A las seis a media, exposición del Santísimo.—A las nueve, Horas menores y la Misa mayor.—Por la tarde, los actos del rezo divino.—Al anochecer, rosario, Novena de Belén, sermón en acción de gracias por los beneficios recibidos de Dios durante el año, Te-Deum y Reserva.

Martes, día 1.º de Enero de 1935.—La Circuncisión del Señor.—Conclusión de las Cuarenta Horas dedicadas al Nombre de Jesús.—A las nueve y media, Horas menores, y la misa mayor con sermón que dirá el Rdo. D. Jerónimo Pons, vicario.—Por la tarde los actos del rezo divino, rosario, novena de Belén, Te-Deum y Reserva de S. D. M.

Miércoles, 2.—A las seis y media, ejercicio del Patriarca San José.

Día 4.—Primer Viernes.—A las siete, Misa de comunión para el Apostolado de la Oración con plática.

En la Visitación

Domingo, 30.—Misas y oficio según costumbre.—Por la tarde, a las cuatro, ejercicio a los SS. CC. y Octavario al Niño Jesús.

Martes, 1.º Enero. Horario de los días festivos.—Ejercicio de los Trece Maitines, en la misa de siete.—Por la tarde, a las cuatro, repartición de Patronos, Vestición y Profusión de Terciarios Franciscanos.

Viernes, 4.—Primer Viernes de Mes.—Función al Santo Cristo a las 6 de la tarde.

En la iglesia de las MM. Escolapias

Domingo, 30.—A las siete y media, Misa conventual.

Viernes, 4 entro de 1935.—Se dará principio a la solemne oración de Cuarenta Horas que dedica al Milagroso Niño Jesús de Praga su Archicofradía. A las seis y media exposición del Santísimo a la que seguirá Misa rezada. A las diez y cuarto, Oficio; a las seis de la tarde comenzará solemnisimo triduo en obsequio al Divino Niño, ocupando la cátedra del Espíritu Santo el elocuente y piadoso orador sagrado Rdo. D. Miguel Bonñá.

Sábado, 5.—Todo como el día anterior.

Domingo, 6.—Fiesta del Divino Niño.—A las siete y media, misa rezada. A las diez y cuarto solemnisimo Oficio, con sermón a cargo del mencionado orador sagrado; después del Oficio se hará la Exposición.—A las seis, como conclusión del Triduo, Trisagio cantado, sermón, despedida al Divino Niño, Te-Deum y solemne reserva.

En la iglesia de los PP. Filipenses

Domingo, 30.—Misas rezadas a las 6 y 7 y media.—Por la tarde a las 5 y media, rosario, sermón y ejercicio al Niño de Belén con besamanos.

Martes, 1.º de enero de 1935.—Misas rezadas como los domingos.—Al anochecer, rosario y ejercicio al Niño Jesús.

Lotería de Navidad

Números agraciados con los premios principales en dicho sorteo:

- Primer premio de 15 millones de pesetas: ha correspondido al n.º 2.686 despachado en Santander y Castellón.
- Segundo premio de 6 millones: ha correspondido al n.º 5.382 despachado en Barcelona.
- Tercer premio de 3 millones: ha correspondido al n.º 29.261 despachado en Barcelona.
- Cuarto premio de 1 millón de pesetas: ha correspondido al n.º 21.716 despachado en Barcelona.
- Quinto premio de 500 mil pesetas: ha correspondido al n.º 51.702 despachado en Valencia.
- Sexto premio de 250 mil pesetas: ha correspondido al n.º 25.810 despachado en Madrid, Barcelona y Ubeda.
- Séptimo premio de 150 mil pesetas: ha correspondido al n.º 28.435 despachado en Madrid.
- Premios de 100 mil pesetas han correspondido a los n.ºs: 19.109 despachado en Huelva, y Palma del Condado y 1.890 despachado en Madrid y Oviedo.
- Premios de 75.000 ptas. han correspondido a los n.ºs: 11.078 despachado en Alicante, 24.494 despachado en Madrid y Zaragoza.
- Premios de 60 mil ptas. han correspondido a los n.ºs: 9.731 despachado en Mora y Santander, 7.184 despachado en Algeciras y Madrid, 34.195 despachado en Alicante y Madrid.
- Premios de 50 mil pesetas han correspondido a los n.ºs: 33.714 despachado en Barcelona, 30.866 despachado en Madrid, 5.496 despachado en San Sebastián y Barcelona.
- Premios de 25 mil ptas. han correspondido a los números: 253 despachado en Zaragoza, 15.995 despachado en Madrid, 4.949 en Vigo, 11.605 en Madrid, 30.357 en Alcalá de Henares, 34.518 en Badajoz, 9.141 en Barcelona y Bilbao, 5.633 en Barcelona, 25.514 en Murcia, Madrid y Barcelona, 4.732 en Bilbao, 7.615 en San Sebastián y Madrid, 28.346 en La Coruña y Zaragoza.
- Premios de 100 mil ptas.: Por aproximación al primer premio los n.ºs: 2.685 y 2.687.
- Premios de 60 mil ptas.: Por aproximación al segundo premio los n.ºs: 5.381 y 5.383.
- Premios de 37 mil pesetas: Por aproximación al tercer premio los n.ºs: 29.260 y 29.262.

De Deyá

Los deyanenses debemos sentirnos orgullosos del hermosísimo belén que puede admirarse ogaño en nuestro templo parroquial. Nuestro estimadísimo Rector D. Jorge Vanrell, autor del mismo, ha dado pruebas de sus excelentes dotes de artista: en el belén ha puesto a contribución el amplio conocimiento que de la pintura y escultura posee, y ha pintado fondos evocadores, ha construido casitas, puentes y ríos, bancelos con sus piedras, caminos y montañas y un encantador pesebre, todo en miniatura. Hay combinación de luces, y especialmente llama la atención una que brilla sobre un peñasco y sirve de aviso a los muchos pescadores que dentro sus barquitas pescan en el mar. El conjunto es realmente preciosísimo, y el pueblo no se cansa de admirarlo y alabararlo.

Los sollerenses que disponen de un medio rápido de transporte deberían visitar el simpático belén. No les pesará el viaje, pues disfrutarán de un delicioso rato. Cabe advertir que la hora más apropiada para visitarlo es al atardecer, pues más pronto no hay corriente eléctrica en este pueblo.

Otra innovación que lleva al pueblo admirado es la que corresponde a un bellísimo angel de unos 40 centímetros de alto colocado ante el belén. Depositando una moneda en una ranura visible, el angel hace una reverencia magestuosa y al propio tiempo deja oír una embelesadora melodía. Con acierto el Rdo. Economo Sr. Vanrell, solo coloca la sorprendente figura en momentos que no se celebran actos litúrgicos; de otra forma siempre habría música.

Este angel es de construcción suiza y ha sido regalado a la parroquia por los esposos D. Guillermo Llinás y D.ª Magdalena Coll de Tarascón (Rhone) (Francia) a quienes por tal motivo enviamos nuestro más efusivo parabién.

La misa del gallo vióse este año animadísima. El canto de maitines fué seguido por los fieles. Cantó la síbala el niño Bartolomé Rotger Rullán. Cantáronse villancicos. Dijose la Misa, e *intra missam* dióse la comunión a numerosos fieles.

A la salida de *maitines* los asistentes, en sus respectivos hogares, siguiendo la costumbre, probaron los turronecillos, brindando con el exquisito *vi dolç* mallorquín.

Antes de terminar esta crónica hemos de felicitar con toda sinceridad al reverendo Sr. Vanrell por el belén de este año que como ya hemos dicho más arriba pone en evidencia sus excelentes cualidades artísticas.

C.

Mercado regional

DE INCA

Almendrón, (quintal) a 104'00.
Trigo, del país a 53'00.
Trigo candeal, a 53'00.
Cebada del país a 40'00.
Cebada forastera, a 39'00.
Avena del país, a 38'00.
Avena forastera, a 36'00.
Habas nuevas a 42'00.
Id. viejas, a 41'50.
Maz del país, a 47'00.
Maz del Plata a 49'00.
Alubias blancas, a 70'00.
Alubias "confits" a 84'00.

PARA MAÑANA

FARMACIAS DE TURNO

Farmacia de D. Martín Torrens.

ESTANCOS DE TURNO

Estanco de la calle de P. Iglesias.

Estanco de la calle de la República

SE VENDE

una finca, en LAS ARGILAS, poblada de árboles frutales, hay en ella cuatro bancelos, y uno de ellos confronta con el camino de la Figuera. En esta imprenta informarán.

La suspensión de pagos del Crédito Balear

La fórmula de arreglo

De conformidad con lo expuesto por el diputado a Cortes don Bartolomé Fons, como fórmula para llegar a una solución satisfactoria en la suspensión de pagos del "Crédito Balear", circuló entre los interesados, para que lo suscribieran el siguiente texto:

CREDITO BALEAR
Palma de Mallorca

Muy Sres. míos: Habiendo sido informado de que con fecha 10 de los corrientes esa Entidad se constituyó en estado de suspensión de pagos; y siendo acreedor de la misma, me complazco en ofrecerles mi apoyo y consiguiente voto a una solución que ponga fin a la presente situación judicial en que se halla el Crédito Balear.

A tal efecto CONSIENTO:

1.º En que se me satisfaga en dinero el veinte por ciento de mi crédito tan pronto como se levante el estado de suspensión de pagos.

2.º En que el resto del total que acreditado se equipare a otra clase de títulos que representen mi derecho; amortizables y con interés, pero sin exigencia determinada por mi parte respecto del plazo de amortización ni de tanto por ciento de interés, ya que ambos extremos quedarán arropados a un margen de beneficios que arrojen los balances anuales, una vez cubiertas las cargas normales de cada ejercicio y cualquiera otro de auxilio que pudiera haber.

De Vdes. atto. s. s. q. e. s. m.

Apremiante ruego

Con este título ha dictado el Prelado de esta diócesis Dr. Miralles la siguiente circular:

Por las entrañas de misericordia de Cristo Señor rogamos a nuestros dignísimos cooperadores en el sagrado ministerio que pongan en práctica todos los recursos de su celo sacerdotal para contribuir a aminorar la perturbación producida en los ánimos a consecuencia de recientes connotaciones de índole económica. Ni tenemos suficiencia para penetrar en el fondo de ellas, ni interés alguno que defender, por no haber poseído jamás ni un palmo de tierra, ni ser tenedor de una sola acción ni obligación de Sociedades financieras: mueve nuestra pluma el único fin de querer el bienestar de Mallorca en todos los órdenes de la vida, el deseo de encauzar las conciencias, y el vivísimo anhelo de que, por intranquilidades mal concebidas y acaso pesadamente inspiradas, unas con sus impaciencias perjudican la ordenada actuación de Entidades no lleguen a ser víctimas de sus no bien calculados empeños. Como ha declarado, en discreto telegrama, el Sr. Delegado del Gobierno en el Consejo Superior Bancario, "la retirada rápida y anticipada de depósitos, además de constituir una violación de estipulaciones contractuales, pudiera servir de base para alarmas infundadas que perjudicarían, no sólo al crédito público, sino a los mismos depositarios y cuentacorrentistas", y, como añade, "no proceden las devoluciones sino en los plazos prestablecidos". Siendo Obispo de Lérida, rivalidades de oficio —según de público se decía— causaron pánico respecto de la acreditada Caja de Pensiones para la Vejez y de Ahorros, y sólo gracias al rápido aviso del Jefe de la Sucursal al Director de la Central pudo restablecerse la calma a las pocas horas de iniciado el desconcierto. No hay casa particular que resista la presentación simultánea de cuentas de todos los proveedores; ni Sociedad, por fuerte que sea, capaz de pagar en un mismo día a cuantos la habían honrado con su confianza; ni aún dispensa ni almacén que puedan acallar la invasión de desmandada turba.

Obren, pues, nuestros amados sacerdotes conforme demanda en estos momentos críticos su misión de paz y de caridad; procuren tranquilizar los espíritus con persuasivas indicaciones; quien con prudencia a quienes les consultaren; y no vacilen en reprobar la conducta de los falsos alarmistas, peor que la de los mismos atracadores, pues estos a plena luz exponen la propia vida y aquéllos atentan en la obscuridad contra el bien ajeno, cometen a sabiendas un mal incalculable y proceden amparados en absoluta cuanto repugnante impunidad. En esta importantísima materia, aún una palabra ociosa puede tomarse en criminal y perturbadora.

Palma, 22 de Diciembre de 1934.

† El Arzobispo-Obispo

Junta General del «Crédito Balear»

El domingo a medio día, y ante una muy numerosa asistencia de accionistas, que llenaban por completo el salón de actos del "Crédito Balear", se celebró la Junta General extraordinaria convocada con el fin de ratificar el acuerdo de la Junta de Gobierno de constituirse en estado de suspensión de pagos. El acto tuvo lugar en Palma.

Abierta la sesión y después de llenar algunos trámites reglamentarios, el Presidente, don Antonio Fortuny, explicó a los reunidos los motivos que indujeron al Banco a suspender pagos como único medio de hacer frente al estado de alarma que se había producido y que amenazaba con consumar la total ruina de la Compañía, dado el incremento paulatino que se observaba en la retirada de fondos por parte de los imponentes. Dijo que el Consejo de Administración había acordado presentar la dimisión de sus cargos; pero para que esto no pudiera interpretarse como una deserción en momentos difíciles, aplazaban esta determinación hasta que el Banco haya entrado en período de normalidad, salvo el caso de que los reunidos estimen conveniente sustituirles en este acto. Añadió que siendo el objeto de la reunión una cuestión puramente legal y teniendo que versar la discusión sobre cuestiones técnicas, cedía la palabra al Abogado del Banco, quien daría a todos las explicaciones que creyeran conveniente.

Don Jaime Enseñat empezó su parlamento diciendo que se encuentra algo cohibido por el peso de una responsabilidad enorme que pesa sobre él y sobre los demás asistentes a la reunión de la que está pendiente Mallorca entera. Los acreedores para el cobro legítimo de sus alcances; los deudores temerosos de ser apremiados con precipitación; los industriales para llevar a efecto sus descuentos y los obreros por la repercusión que tendría sobre el trabajo la desaparición del "Crédito Balear". De esa responsabilidad hemos de dar cuenta a la opinión, a la que hemos de pedir tranquilidad y cordura. Empecemos nosotros por tenerla exhibiéndonos unidos ante todos dejándolo para cuando sea, las diferencias de criterio que acaso pueda haber entre nosotros.

Explicó que la suspensión de pagos no es un estado negativo; de aquí, que el Crédito no haya suspendido sus operaciones ni cerrado sus puertas, lo que seguramente habría significado una ruina inevitable; y que además se trata de un estado provisional que debe durar lo menos posible. Es por ello, añade, que tan pronto estuvieron las cosas un poco normalizadas salió para Madrid una Comisión a la que se añadieron los Diputados, que tanto han hecho por el asunto, y hoy podemos traer a la Junta algo que puede ser la solución definitiva que colocará al Banco en situación como tal vez jamás habrá tenido otra tan favorable. Esa solución está comprendida en las manifestaciones que ha publicado la prensa hechas por don Bartolomé Fons en nombre de la referida Comisión y a las que no puede añadirse ni quitarse una sola coma. Tal vez dentro de unas semanas podremos ser más explícitos. Lo que importa es que todos nos sintamos defensores de esa fórmula, que recojamos las firmas de los acreedores con verdadera urgencia, pues hasta que ello se haya logrado nada podremos hacer y que obtengamos cuanto antes la normalización del Banco que es hoy por hoy la máxima aspiración de Mallorca.

Don Lorenzo Roses estimó más que suficientes y acertadas las explicaciones dadas por don Jaime Enseñat y solicitó la colaboración de todos para el bien común, asegurando que él, por su parte, haría cuanto estuviera a su alcance. De no hacerlo así, accionistas y acreedores, se llegaría a una situación tan difícil y perjudicial para la economía de la Isla como jamás se habrá conocido.

El señor Salvá Marcús se sumó a las manifestaciones del señor Roses y propuso que no se admitiera la dimisión de sus cargos a los Consejeros que con el mayor desvelo rigen en estos momentos difíciles la situación del Crédito; y que se les mantenga en sus cargos con la súplica de su continuación.

La proposición del señor Salvá Marcús y el acuerdo de ratificarse en el estado de suspensión de pagos fueron tomados por aclamación, levantándose la sesión.

Durante la reunión a que se refiere la reseña que antecede, el accionista señor Aguiló de Son Servera sugirió la idea de que la fórmula que se ha hecho pública por medio de la prensa obtendría la adhesión incondicional de la casi totalidad de los acreedores si se pudiera ofrecer a estos una interven-



Joyería-Platería-Belotería **LA LUNA**
de Antonio Cortés
Luna, 95 * SOLLER * * * *

¿Quiere Vd. hacer un regalo de gusto y calidad para estas FIESTAS?
Visite pues esta casa que bate el record en joyas a precios inmejorables con extensísimos surtidos.

INTERESANTE

Admitiremos hasta el fin de ENERO PROXIMO por cada 100 ptas. en compras un billete de 25 ptas. de los FERROCARRILES DE MALLORCA.

Regirán precios fijos durante todo este tiempo

ción efectiva en la marcha futura de la Sociedad.

El señor Enseñat estimó muy interesante la propuesta y ofreció apoyarla para que fuera admitida como aspiración de los acreedores todos.

En relación con ello, se ha hecho pública la determinación del "Crédito Balear" de que los acreedores intervengan en la dirección y administración del Banco hasta tanto que hayan cobrado totalmente sus alcances, quedando para más adelante el estudio de la forma en que esa intervención deberá hacerse con toda la eficacia y garantías necesarias para todos.

Crónica Deportiva

CICLISMO

En la carrera a la americana celebrada el domingo último en Palma el equipo Torrens-Gascón-Llompарт resultó vencedor

El domingo próximo pasado, por la tarde, tuvo lugar en el Velódromo de la capital una gran carrera a la americana en homenaje a José Nicolau y al motorista Parets, quienes fallecieron trágicamente en la pista del Tirador, el primero recientemente y el segundo el año 1927.

Como en dicha carrera tomaba parte el Campeón Miguel Torrens, fueron muchos los sollerenses que se trasladaron a Palma con el fin de presenciar la lucha.

La concurrencia no fué muy numerosa, siendo ello explicable por el tiempo algo insolemne y el frío, mas que fresco, que se disfrutaba en el Velódromo, inconveniente que no fué bastante a vencer la notable lista de corredores que integraban el programa.

Antes de dar principio a la carrera se anunció que habiendo dejado de asistir, por causas justificadas, algunos de los corredores (Taborner, Amer y Oliver) los equipos quedaban formados de la siguiente manera:

Llompарт-Manche-Torrens; J. Cebrían-Ferrando-Llitas; Bachero-Pou-Planas; Cañardo-V. Cebrían-Pujol; Llodrá-Flaquer-Bover; Pons-Santandreu-Truyols.

Alineados los corredores para la salida, se guardó un minuto de silencio a la memoria de Nicolau y seguidamente dió principio la carrera.

La primera escapada fué intentada por Pujol, pero prontamente anulada por Llompарт, que salió en seguimiento de aquel.

El primer sprint dió el siguiente resultado: Cañardo, Planas, Llompарт y Cebrían. Y el segundo, al que se llegó sin novedad, dió la siguiente clasificación: Llompарт, Planas, V. Cebrían, Pons.

Poco después Manche optó por abandonar la pista y fué sustituido por el voluntario Mariano Gascón.

El tercer sprint dió el siguiente resultado: J. Cebrían, Pou, Torrens, Pons.

Poco después abandonaron también la lucha Cañardo y Pons y los equipos de ambos siguieron corriendo con el handicap resultante de tener un corredor menos que los demás.

A partir de este momento se libró una reñida batalla para conseguir la anhelada vuelta de ventaja, batalla en la cual se distinguieron el equipo Llompарт-Gascón-Torrens, así como el de Bachero-Pou-Planas, no yéndoles a la zaga el de Llodrá-Flaquer-Bover.

A causa de esta batalla, que duró largo rato, tuvieron que ser anulados tres sprints hasta que, reanudada la calma a costa de haber perdido vuelta dos de los equipos, se disputaron los restantes sprints.

La clasificación final que se hizo pública fué la siguiente:

Llompарт-Gascón-Torrens, 22 puntos.
Bachero-Pou-Planas, 19 id.
Pujol-V. Cebrían, 15 id.
Llodrá-Flaquer-Bover, 12 id.
J. Cebrían-Ferrando-Llitas, 7 puntos, a 1 vuelta.
Santandreu-Truyols, cinco puntos, a 1 vuelta.
Torrens sufrió una caída produciéndose heridas leves.

Por la noche, a la llegada del tren muchos admiradores fueron a esperarle con el propósito de felicitarle por el triunfo obtenido.

La Confianza

Luna, 7. — SOLLER

D. JOSÉ BORRÁS PASTOR pone en conocimiento de sus clientes y del público en general que para la próxima temporada de Navidad ofrece los mejores dulces, pastas, bombones, licores, vinos y champany de las mejores marcas y en particular los acreditados turronecillos Gijona, Belga, Alicante etc. de la Casa Antonio Monerri Planellas de Gijona que tantas medallas ha obtenido en todas las exposiciones.

Por cada 250 ptas. de género que se compre a esta casa durante la presente temporada se le regalará un billete con opción a uno de los tres premios siguientes:

- 1.º Una artística frutera cristal llena de dulces y una botella champany.
 - 2.º Una maceta fantasma con su planta.
 - 3.º Una botella vinos finos.
- Cada el 1.º de Marzo.

Joven maestro

Se ofrece para clases particulares. Informes: en esta administración.

Venta de leña

MUY SECA

Leña de pino cortada a 1'50 ptas. el quintal. Leña de olivo cortada para estufas a 2'75 ptas. el quintal. Llevada a domicilio. F. Pons, Camino de Fornalutx 151. Teléfono 27 Sóller.

COLMADO

Se vende en el sitio más céntrico de Palma, montado modernamente, buena clientela, precio baratísimo.—Informes Agencia GAYSA—Plaza Cort, 9-2.º—PALMA.

Se vende motor

aceites pesados, marca «Bergsund», 8 HP.

Informes: Calle Pastor, 43.

T. B. O.

10 CENTIMOS EJEMPLAR

De venta: Librería de Salvat

Castanyud—Llib. 27

NOTICIAS

MALLORCA

DE PALMA

D. José Socias Gradolí

Falleció el martes en esta capital, a las nueve de la noche, víctima de una pulmonía, el Excmo. Sr. D. José Socias Gradolí.

Con don José Socias desaparece una de las más prestigiosas figuras de la capital; su talento, su amabilidad, su sencillez le granjearon la mayor estimación de cuantos le trataron.

Abogado notabilísimo y figura eminente del Notariado, destacó con valor positivo como jurista, siendo por su prestigio, autoridad y amor a nuestro Derecho foral designado para su copilación; en la Audiencia sus informes eran justos y llenos de gran doctrina jurídica y escuchados siempre como una lección por todos.

Desde muy joven se dedicó a la política, en la que pronto se destacó, desempeñando el cargo de concejal en nuestro Consistorio, pasando luego rápidamente a ocupar los de Diputado Provincial, Presidente de la Diputación y más tarde Diputado a Cortes, puesto que desempeñó durante muchísimos años. Fué jefe del partido conservador de Mallorca.

Su cariño por Mallorca hizo que prefiriese la paz de su hogar y el ajetreo de su despacho a los brillantes puestos a que le hubiese llevado su carrera y clara inteligencia política; renunció, entre otros puestos que se le ofrecieron, al de Subsecretario de Gracia y Justicia, cargo para el que fué nombrado, declinando esta designación.

El finado fué hombre de vida profundamente cristiana.

Ocupaba actualmente don José Socias, además de sus cargos en el Colegio Notarial y en el de Abogados, el de Presidente de la Compañía de Tranvías Eléctricos y vocal de los Consejos de Administración del Crédito Balear, Born, S. A. y Compañía de Ferrocarriles de Mallorca.

Entre otras distinciones poseía la Gran Cruz de Isabel la Católica y la Gran Placa del Notariado.

El miércoles en la iglesia parroquial de Santa Cruz tuvo lugar el rezo del Santo Rosario y seguidamente se efectuó el acto de conducción del cadáver al cementerio.

Ambos actos se vieron extremadamente concurridos, constituyendo una verdadera manifestación de duelo.

El féretro fué bajado en hombros por los familiares del finado, siendo escoltado con hachas encendidas por los Inspectores e individuos de la Compañía de Tranvías francos de servicio.

En el entierro se formaron tres presidencias.

Al pasar el féretro por el centro de Unión de Derechas fué colocada una corona.

Reciba su afligida familia, muy especialmente su esposa, la respetable señora doña Faustina Sureda, el testimonio de nuestro muy sentido pésame.

Presos libertados

El Gobernador manifestó que el Comandante Militar le había comunicado que el pasado lunes, víspera de Navidad, puso en libertad a los dos únicos presos que quedaban a su disposición.

Dicha autoridad militar—añadió el señor Manent—me ha dicho también que cuantos quedan en prisión, están sujetos a procedimiento judicial.

Para remediar el paro obrero

También manifestó el Gobernador que según nota remitida por el Ingeniero Jefe de Obras Públicas de esta Provincia, el Ministro del ramo, había dispuesto la realización de varias obras para combatir el paro obrero.

Dichas obras se efectuarán en seis sitios diferentes, habiendo sido destinadas las cantidades siguientes:

Pesetas: 31.935'92; 6.356'31; 4.639'80; 1.866'01; 3.769'90 y 30.101'94.

DE VALLEDOSA

Gravísimo accidente

Una niña arrollada y muerta

La guardia civil del puesto de Valldemosa da cuenta de un gravísimo accidente que costó la vida a una niña.

Sobre las 15:30 horas del día 25 en ocasión de conducir un carrerón a la calle de la Amargura de dicha villa, el vecino de la misma, Antonio Rosselló, colono del predio «Son Souvats» en unión de su sobrina Margarita Ribas Vidal, de 9 años, al pasar por frente a la casa número 36 de dicha calle y oír el ruido de un motor de un auto que al parecer se acercaba indicó a la referida niña que bajara y adelantara algunos pasos con objeto de avisar al conductor para que parara o aminara la marcha, ya que la caballería daba muestras de espanto y ser la referida calle estrecha e insuficiente para pasar los dos vehículos.

Pero aconteció que no pudo llegar a tiempo el tal aviso y evitar avanzara el auto sin darse cuenta el conductor de la presencia de la niña. Al ver el del auto el carrerón en el centro de la calle frenó fuertemente, patinando las ruedas y cogiendo en el parafango trasero a la niña que derribó ocasionándola, según dictamen facultativo, fractura conminuta del fémur izquierdo, con luxación, fractura de la clavícula y contusión por compresión en la región temporal izquierda, a consecuencia de cuyas lesiones falleció poco tiempo después de ocurrido el accidente.

El Juzgado se constituyó en el lugar de la ocurrencia instruyendo las diligencias del caso.

Música de guitarra

de

Bartolomé Calatayud

Marcha Húngara 2'50 Ptas

Gavota, de Gossec 2'00

Gavota } de fácil ejecución 2'00

Nostalgia }

Canto Cubano, id. id. id. 2'00

Se hallarán en la Librería de Salvado Calatayud, Luna, 27 - SOLLER,

(A los suscriptores que lo deseen, pueden serles remitidas dichas piezas).

JUAN MAYOL COLL

GOMERCIANTE EXPORTADOR

Representaciones — Agencia — Comisiones
Consignaciones — Cambios y Permutas

Negociante en maderas del país. Especialidad en Caoba la mas famosa del mundo, y también Cedro y Espinillo.

CABLE: MAYOL

APARTADO 982

SANTO DOMINGO (República Dominicana)

Cerveza Moritz y Dam

Se distinguen por su buena calidad

EXPORTACION DE FRUTAS

NARANJAS - MANDARINAS - LIMONES

JUAN ALORDA

Joaquín Costa, 16

(VALENCIA) CARCAGENTE (ESPAÑA)

Telegramas: ALORDA

Teléfono 98

ESPECIALIDAD EN NARANJAS NAVES CADENERAS
Y VERNAS IMPERIALES



SEÑORA:

SU PERMANENTE
Flexible, Ondulada
Sin peligro
alguno

Garantizada un año
20 pesetas

Peluquería para Señoras

RAMÓN

Plaza S. Antonio, 28 - 1.º - PALMA

(PIDA HORA POR TARJETA POSTAL)

DE VALLEDOSA

SOLLER.—Tip. de Salvador Calatayud

Venta de leña de olivo

para calefacción central, estufas y cocinas
a precios muy reducidos.
Servicio a domicilio.
Diríjirse a

Aserradora Elías

Calle Rullán y Mir, n.º 3
SOLLER (Mallorca)

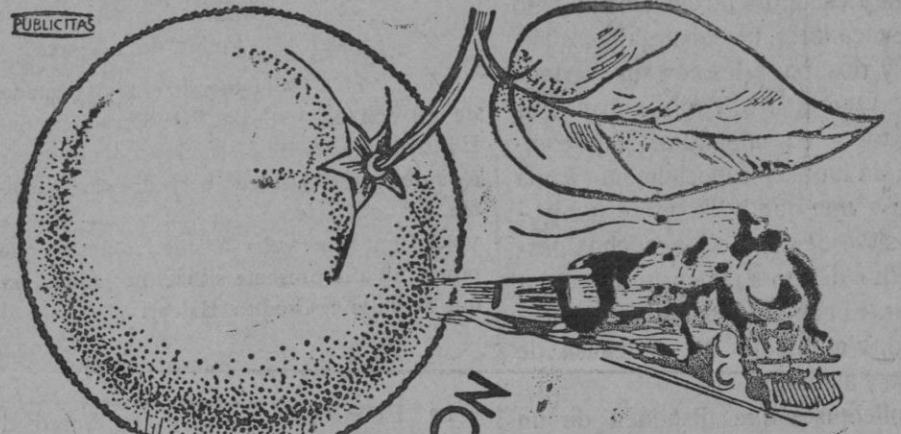
SOLLER.—Tip. de Salvador Calatayud

MERCADO DE MONEDAS

BOLSA DE BARCELONA DE LA PRESENTE SEMANA

	Francos	Libras	Dólares	Marcos	Liras	Suizos	Belgas	Arcevia
Sáb. 22	—	—	—	—	—	—	—	—
Lunes 24	48'35	36'10	7'34	2'93	62'80	238'25	171'50	0'00
Mar. 25	48'35	36'10	7'34	2'93	62'80	238'25	171'60	0'00
Mier. 26	48'35	36'10	7'35	2'93	62'80	238'25	171'75	0'00
Jueves 28	48'35	36'10	7'35	2'93	62'80	238'25	171'75	0'00
Vier. 29	48'35	36'10	7'35	2'93	62'80	238'25	171'75	0'00

PUBLICITAS



EXPORTATION

D'ORANGES,
CITRONS,
ARACHIDES,
MANDARINES

GUILLERMO CAÑELLAS

MARQUE LA ROSA

GARANTIE DES ORANGES DE QUALITÉ EXTRA
MANDARINES, MARQUE

"LA COURONNE" CHOIX EXTRA

CARCAGENTE (Valencia)

TÉLÉPHONE 12 ESPAGNE

ADRESSE TÉLÉGRAPHIQUE:

GUILLAUME CARCAGENTE

REPRESENTANT EN FRANCE:

G. CAÑELLAS

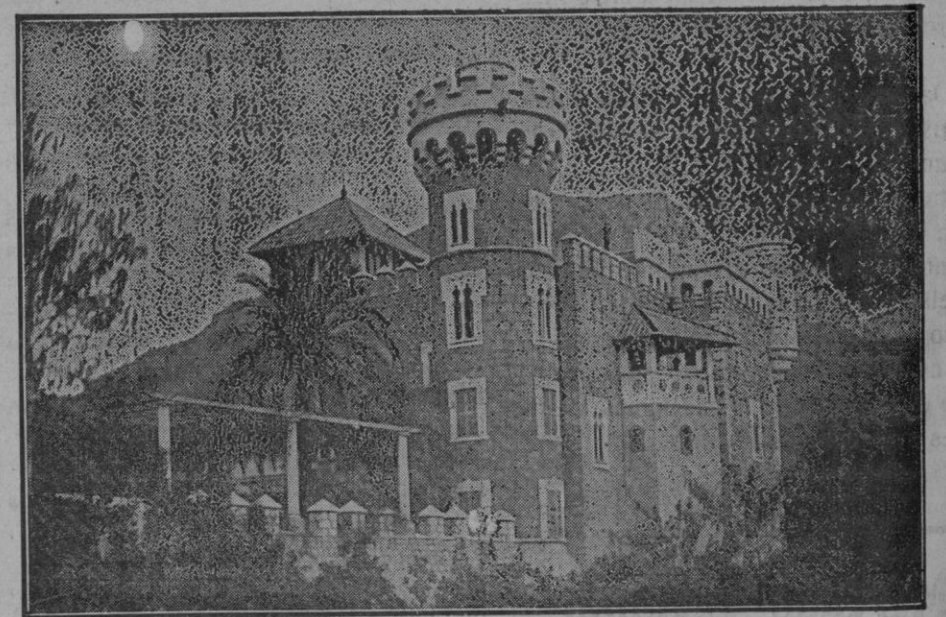
6, PLACE DENIS PAPIN

MONTLUÇON (Allier)

ADRESSE TÉLÉGRAPHIQUE:

CAÑELLAS MONTLUÇON

TÉLÉPHONE 591



Se vende esta casa con su huerto y jardín, agua de propiedad, abundante y una casita capaz para corta familia.

La casa tiene siete dormitorios con agua corriente caliente y fría, tres cuartos de baño completos y dos de toilette, dos comedores, sala, bodega, garaje etc., etc. Todo amueblado, ropa, vajilla, batería de cocina etc., lista para habitarla. Facilidades de pago.

INFORMES: SR. REYNÉS, PASTOR 24-SOLLER

La CASA GONZALEZ presenta SU GABAN

Siempre elegante
Un corte irreprochable
Gran chic y economía
A precio increíble
Buena confección
Artículo inmejorable
No tiene competencia

HECHO A MEDIDA

Por
55 PTAS.

CASA GONZALEZ
Luna, 22 -- SOLLER

SOL SOL SOL SOL SOL

LLORCA Y MELLADO

EXPORTACION
NARANJAS
MANDARINAS

PUEBLA LARGA (VALENCIA)

Telegramas: SOL

Puebla Larga

EXPEDICIONES { Puebla Larga
Los Valles
Villarreal

DIA - 12

TELEFONOS - 14

NOCHE - 71

SOL SOL SOL SOL SOL

FRUITS EN GROS

Spécialité en ORANGES et MANDARINES

Arbona, Rullán, Bernat

ALMAGENES y DESPAGO Plaza frente Estación F. C. Norte

VILLARREAL - CASTELLÓN - (España)

TELEFONOS 10 Y 61

Telegramas: AR RUBI VILLARREAL

IMPORTATION - COMMISSION - EXPORTATION
FRUITS, LÉGUMES, PRIMEURS

MICHEL BERNAT

6, Rue Lamartine. - ALGER

Spécialités: Pommes de terre, Tomates, Artichauts, Raisins chasselas, Dattes Muscades, Oranges, Citrons, Mandarines.

Maisons d'Expédition

AIN-TAYA - BISKRA - ZERALDA

Télégrammes: BERNAT-ALGER

R. C. ALGER 17.233

J. TOMAS

(Sucesor de Creus)

VENTA DE LOSA CRISTAL Y PORCELANA
Conde de Sallent, 40 y 42. - PALMA DE MALLORCA

Servicio de vapores

Barcelona a Palma y Palma a Barcelona. - Salidas diarias, (excepto los domingos) de Barcelona a Palma a las 21 horas, Llegada a las 7.
De Valencia a Palma: Lunes a las 7 horas.
De Palma a Valencia: Domingos a las 20 horas.
De Valencia a Ibiza y Palma: Jueves a las 20 horas.
De Ibiza Viernes a las 7 horas.
De Palma a Ibiza y Valencia: Miércoles a las 12 horas.
De Ibiza a las 23 horas.
De Ciudadela a Palma: Lunes, a las 19 horas.
De Palma a Ciudadela: Martes, a las 19 horas.
De Alicante a Ibiza y Palma: Sale los domingos, de Alicante a las 12 y de Ibiza a las 24 horas.
De Palma a Ibiza y Alicante, Sale los Viernes, de Palma a las 12 y de Ibiza a las 21 horas.
De Palma a Mahón: Jueves, a las 20 horas.
De Mahón a Palma: Viernes, a las 20 horas.
De Ciudadela a Alcudia: Domingos a las 10 h.
De Alcudia a Ciudadela: Lunes alas 6 horas.
De Mahón a Alcudia: Domingo a las 19 horas.
De Alcudia a Mahón: Lunes a las 6 horas.
De Alcudia a Mahón: Domingos a las 6 horas.
De Ibiza a Formentera: Lunes a las 9 horas
Martes a las 9 horas. Viernes a las 4 horas.
De Tarragona a Palma: Miércoles, a las 19 h.
De Palma a Tarragona: Martes a las 19 horas.
De Barcelona a Mahón: Miércoles a las 18 Jueves a las 18 horas.
De Mahón a Barcelona: Martes a las 18 horas
Viernes a las 18 horas.
De Barcelona a Alcudia y Mahón: Domingos a las 18 horas. Viernes, a las 18 horas.
De Barcelona a Ibiza: Lunes a las 18 horas.

FRUITS EN GROS

Bananes - Oranges - Mandarines - Citrons
Raisins Reales et Chanes

VENTE DE WAGONS D'ORANGES COMPLETS SUR GARE
Ancienne Maison J. GRAU & CIE.

Oliver & Carbonell

COMMISSIONNAIRES

S. A. R. L. 200.000 FRANCS

11, Rue Merciere - LYON

Filiale de la MAISON CARBONELL
Puebla Larga
Garegente
Bonaján (Murcia)

TÉL.: FRANKLIN 49-37
Adresse télégr. OLICAR--LYON.
R. C. Lyon B. 6850.

Télégrames: ABEDE - Marseille

Téléphone C. 15-04

FRUITS FRAIS, SECS & PRIMEURS
ORANGES - BANANES

EXPORTATION - COMMISSION - CONSIGNATION

B. ARBONA & SES FILS

MICHEL ARBONA FILS

SUCESSEUR

92-104, Cours Julien - MARSEILLE

NARANJAS Y MANDARINAS

SERRA HERMANOS

COMISIONISTAS EXPORTADORES

PRECCION TELEGRAFICA SERRAS VILLARREAL

VILLARREAL CASTELLÓN ESPAÑA

CREP-SATIN

seda artfl. para abrigos, varios colores, y otros artículos fantasía; así como en algodón, driles en variedad de clases

SE LIQUIDAN A PRECIOS REDUCIDOS

B. FRONTERA PIZA Y C. S. en C.

Calle de Quadrado, 8. = SOLLER

COMISION Y EXPORTACION
Especialidad en Naranjas y Mandarinas

FRUTOS - PRIMICIAS - LEGUMBRES
ESMERO EN LOS EMBALAJES

CRISTOBAL COLOM

ALGER - Rue de Suez, n.º 3 - ALGER
(Detrás del nuevo mercado)

PATATAS para la SIEMBRA y el CONSUMO

Dirección Telegráfica: MOLOC-ALGER

FRUITS ET PRIMEURS

Spécialité: Oranges, mandarines, pommes de terre nouvelles, dattes muscades

PIERRE BISCAFÉ

15, Rue Henri-Martin * ALGER

IMPORTATION - EXPORTATION - COMMISSION

Télégrammes: BISCAFÉ ALGER -- ZERALDA -- BISKRA

Sucursales: ZERALDA (Rue de la Place)
BISKRA (17 Rue Casevave)

EXPORTACION DE FRUTAS

ESPECIALIDAD:

Naranjas, mandarinas, imperiales vernas y limones

MARCO E IÑESTA

Casa Central: **MANUEL (Valencia)**
ESPAÑA

SUCURSALES:

CARCAGENTE (Valencia)
JATIVA (Valencia)
ARCHENA (Murcia)
VILLARREAL (Castellón)

Telegramas: MARCO, MANUEL
Teléfono, 7

UVA DE FRANCIA Especialidad: CHASLAS POR WAGONES COMPLETOS
CLERMONT L'HERAULT

FRUITS FRAIS -- FRUITS SECS -- PRIMEURS

IMPORTATION RIPOLL & C. ^{IE} EXPORTATION

61, Cours Julien, 61
MARSEILLE Télégrammes: RIPOLL-MARSEILLE

TÉLÉPHONES:
Bureaux et Magasins: Colbert, 21.50 et Inter. 121
Quai de Debarquement: Colbert, 31.50

Importation directe d'ORANGES des meilleures zones de Valencia par Vapeur "UNION" et voiliers à moteur *Nuevo Corazón*, *Providencia*, et *San Miguel*, a destination des Ports de Marseille, Sète, Toulon, Cannes et Nice.

Succursale à Sète: **MAISON "IBERIA"**
TELEPHONE 9.72 19, Avenue Victor-Hugo, 19 Télégrammes: IBERIA SETE

Sucursale à **NICE:** Maison "VALENCIA" Sucursale à **CANNES:** Maison "HISPANIA"

38, Cours Saleya 1 bis Marché Forville

TÉLÉPHONE 42-28 Télégrammes: VALENCIA NICE TÉLÉPHONE 20-57 Télégrammes: HISPANIA--CANNES

CASA MIGUEL MARTORELL
FUNDADA EN 1904

JUAN REYNÉS SOBRINO
SUCESOR

Comisión exportación de: Naranjos, Mandarinas, Sanguinas y Limones

Trabajo esmerado y de absoluta confianza

CARCAGENTE (Valencia)
TELEFONO N.º 124 Telegramas: REYNÉS-CARCAGENTE

Antes de hacer sus compras consulte a
LA CASA DE LAS NARANJAS

F. ROIG

Telegramas: { Roigsfils: Puebla Larga Exportación: Valencia Teléfonos: { 2 Puebla Larga, 48 Carcagente
31.447 Grao-Embarques, 13.618 Valencia

DIRECCIÓN POSTAL: F. ROIG. Puebla Larga (Valencia)

Plaza de Palacio, 10 BARCELONA

HOTEL RESTAURANT DE MARINA

Recientes e importantes reformas

SERVICIO ESMERADO AGUA CORRIENTE
BAÑOS ASCENSOR

FRUITS FRAIS & SECS • PRIMEURS

COLL, MICHEL & CASASNOVAS
44, Cours Julien — 1 & 3, Rue Piscatoris * MARSEILLE

TÉLÉPHONES: COLBERT 42.3 y 37.79 TÉLEGRAMMES: COLMICAS

BANANES: Seule Maison en France possédant un Service Maritime Spécial Direct par Vapeurs Fruitiers Iles Canaries-Marseille-Nice-Sète.

ORANGES: Service Maritime Spécial par nos voiliers à moteurs les plus rapides desservant les ports de Marseille, Toulon et Nice.

Sucursales à: **NICE** **TOULON**

1, Rue Saint-François-de-Paule. 8, Place Louis-Blanc
2, Rue Saint-François-de-Paule.
1, Rue de Cours.

Téléphone 818-21.—Adresse Télégraphique: COLMICAS Téléphone 21-72.—Adresse Télégraphique: COLMICAS

FRUITS — LEGUMES — PRIMEURS
PRODUITS D'ESPAGNE ET DU ROUSSILLÓN

GUINAU & SOLER
EXPÉDITEURS

9, Rue du Chantier, 9 — RPIGNAN (Pyr-Or.)
Téléphone: 8-98 Télégrammes: GUI SOL - Perpignan
Maison de premier ordre et de toute confiance

IMPORTACIÓN EXPORTACIÓN COMISIÓN
Dátiles Bananas

Barthelemy Vicens
15, RUE DES TROIS MAGES

TELEFONO: 06.19 COLBERT MARSSELLA TELEGRAMAS: "VERFRUIS"

Importación directa de BANANAS de las Islas Canarias
AGENTE EXCLUSIVO DE LAS PRINCIPALES MARCAS

FRUITS FRAIS, SECS ET PRIMEURS

COMPANIA FRUTERA
GUILLERMO SEGUI Gérant

Importación directa d'ORANGES et BANANES par Bateaux Speciaux desservant les filiales a Sète, Toulon Cannes et Nice

Cours Julien, 36-38. == MARSEILLE
Teleph: Colbert 37-82 Telegraphe FRUTERA

Exportación de naranjas, mandarinas, limones y demás frutas durante todo tiempo del año

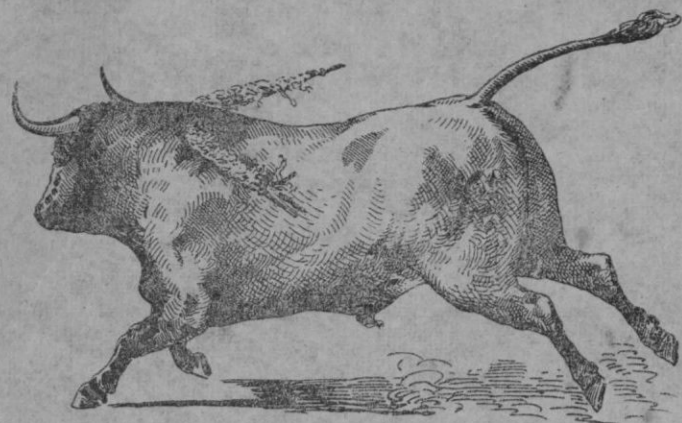
FRANCISCO PONS SOLLER — Mallorca

Telegramas: F. PONS Teléfono 27 Marca registrada 811

Antigua Plaza de Toros de Palma

Domingo 28 de Septiembre de 1930

A las CUATRO de la tarde



GRANDIOSO FESTIVAL TAURINO

organizado y a Beneficio de los

EMPLEADOS DE DICHA PLAZA



Si el tiempo no lo impide y con superior permiso de la autoridad se lidiarán, banderillearán y serán muertos a estoque

4 HERMOSOS Y SELECCIONADOS NOVILLOS-ERALES 4

de la renombrada ganadería de

D. HERACLIO CARREÑO

de Salamanca con divisa azul y encarnada.

Tomarán parte en ruda competencia; disputándose un hermoso y valioso

RELOJ DE ORO

obsequio de los beneficiados, los aventajados diestros locales tan conocidos de nuestro público, cedidos para dicho FESTIVAL

por el **Club Delmonte** y la **Agrupación Taurina**

BERNARDO MÁS : MIGUEL HORRACH : BARTOLOMÉ SOLÁ : JUANITO POMAR

PERSONAL DE LAS CUADRILLAS

MATADOR BERNARDO MÁS , del Club Delmonte	MATADOR BARTOLOMÉ SOLÁ , de la Agrupación	MATADOR MIGUEL HORRACH del Club Delmonte	MATADOR JUANITO POMAR , de la Agrupación
BANDERILLEROS Pedro Avellá Antonio Martínez	BANDERILLEROS Rafael Pascual Lorenzo Spelt	BANDERILLEROS Vicente Ferretjans José Ramis	BANDERILLEROS Jaime Vallés José Roig

SOBRESALIENTE CON OBLIGACIÓN DE BANDERILLEAR

ALFREDO CALLES

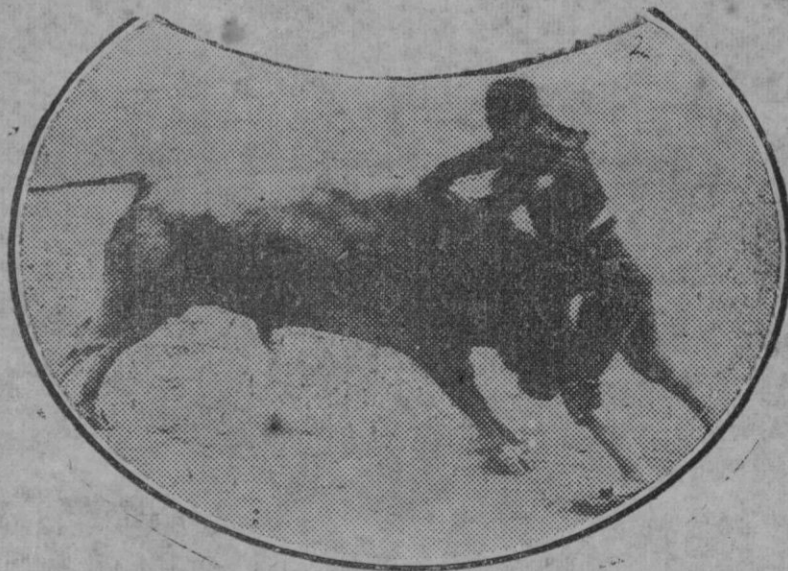
DIRECTOR DE LIDIA Luis Llambías	AUXILIARES Domén Pizó, Chico de la Plaza y Alfonso Moro, Finito
---	---

Una Banda de Música amenizará el espectáculo

Para la adjudicación del premio, el **RELOJ DE ORO**; que se adjudicará al que mejor actuación hubiera tenido, se constituirá un jurado compuesto por elementos del

Club Delmonte y Agrupación Taurina

quienes fallarán al que mejor mérito hubieran tenido sus faenas.



PRECIOS POPULARÍSIMOS

Invitación Caballero SOMBRA .	1'50 Ptas.
Id. Señora	id. 1'00 »
Id. Caballero Sol . . .	1'00 »
Id. Señora » . . .	0'60 »



Los Niños y Militares sin graduación necesitan invitación de Señora.

Vigentes todas las demás disposiciones dictadas para esta clase de espectáculos

Se facilitarán invitaciones en el Bar-Unión, Paseo de la Rambla 65; en el Club Delmonte; Café Mahonés: Peluquería de Antonio Roca, calle Ballester y desde las dos y media en la Plaza de Toros.

Paleos y Barreras se facilitarán en el Bar-Unión, Rambla, 65
Los novillos podrán ser visitados desde su llegada a Palma hasta el día 27 en los corrales de la Plaza.

NOTAS.—La novillada se considerará como celebrada desde el momento que principie y por consiguiente el público no podrá ser reintegrado en todo ni en parte si por cualquier causa fuese suspendida.—Serán multados y perseguidos por las Autoridades, los que arrojen almohadillas y otros objetos al ruedo.